



TKW GmbH
ARMATUREN

ARMATUREN

KUPPLUNGEN





**DIE NEUEN TKW LÜFTER
finden Sie unter**

www.airsystems.eu



STRAHLROHRE - ZUMISCHER - SCHAUM
BRANCHPIPES - INDUCTORS - FOAM



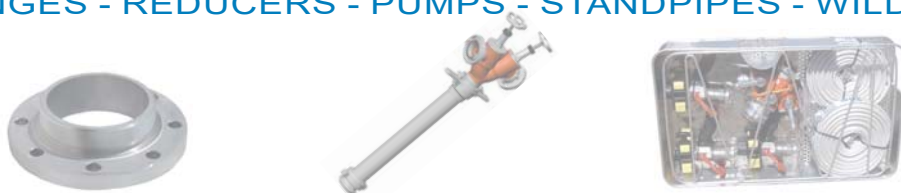
Seite 4 - 10

**SAUGKÖRBE - VERTEILER - SAMMELSTÜCKE -
ABSPERRUNGEN - KUGELHÄHNE**
SUCTION STRAINERS - DIVIDERS - SIAMESES - BALL VALVES



Seite 11 - 17

**FLANSCH - ÜBERGANGSSTÜCKE - PUMPEN -
STANDROHRE - WILDFIRE**
FLANGES - REDUCERS - PUMPS - STANDPIPES - WILDFIRE



Seite 18 - 28

**VORBEUGENDER BRANDSCHUTZ - MESSGERÄTE -
SCHLÄUCHE**
PREVENTIVE FIRE PROTECTION - FLOW METER - HOSES



Seite 29 - 37

KUPPLUNGEN - ERSATZTEILE - TABELLEN
COUPLINGS - SPARE PARTS - TABLES



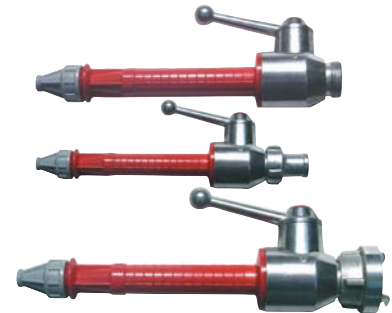
Seite 38 - 53

MEHRZWECKSTRAHLROHR DIN 14365

Multi-Purpose-Branchpipe DIN 14365



aus Aluminium-Legierung und
schlagfestem Polyamid
Schaltstellung:
Halt, Vollstrahl, Sprühstrahl



| Bezeichnung | Anschluss | Bohrung | kg | Artikel-Nr. |
|--------------|---------------------|---------|------|-------------|
| DM | G 1" A | 6 x 4 | 0,44 | 201530 |
| DM | Storz-D | 6 x 4 | 0,50 | 201531 |
| DMW - 25 | Stutzen 25 mm | 6 x 4 | 0,49 | 201532 |
| DMW - 19 | Stutzen 19 mm | 6 x 4 | 0,47 | 201533 |
| CM | G 2" A | 12 x 9 | 0,90 | 201601 |
| CM | Storz-C | 12 x 9 | 1,20 | 201602 |
| CM ALUMINIUM | G 2" A | 12 x 9 | 1,16 | 201603 |
| CM ALUMINIUM | Storz-C | 12 x 9 | 1,42 | 201604 |
| BM ALUMINIUM | G 2½" A | 16 x 22 | 2,00 | 201605 |
| BM ALUMINIUM | Storz-B | 16 x 22 | 2,42 | 201606 |
| CM | DSP 40 | 12 x 9 | | 201611 |
| CM | GOST | 12 x 9 | | 201612 |
| CM | Instant 2 1/2" male | | | 201600 |

- aluminium alloy and polyamide
- or aluminium alloy
- stop - jet - spray

MEHRZWECKSTRAHLROHR mit Mannschutzbrause Multi-Purpose-Branchpipe



aus Aluminium-Legierung mit Kälteschutz
Schaltstellung: Halt, Vollstrahl, Sprühstrahl

- aluminium alloy
- stop - jet - spray

| Bezeichnung | Anschluss | Bohrung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|-----------|---------|------|-------------|
| CMM | G 2" A | 12 x 9 | 1,50 | 201620 |
| CMM | Storz-C | 12 x 9 | 1,78 | 201621 |
| BMM | G 2½" A | 16 x 22 | 2,33 | 201608 |
| BMM | Storz-B | 16 x 22 | 2,75 | 201607 |

MEHRZWECKSTRAHLROHR baugleich DIN 14365

Multi-Purpose-Branchpipe



Industrie
DM = KN - Ausführung
CM = LM/ KN Ausführung

- D-in polyamide
- C- in aluminium/ polyamide
- stop - jet - spray

| Bezeichnung | Anschluss | Bohrung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|------------|---------|------|-------------|
| DM | G 1" A | 6 x 4 | 0,20 | 201506 |
| DM | Storz-D | 6 x 4 | 0,40 | 201516 |
| DMW - 25 | Stutzen 1" | 6 x 4 | 0,22 | 201526 |

STRAHLROHRE ohne Absperrung

Branchpipe without shut-off



Rohrstück aus Polyamid
Kupplung aus Aluminium-Legierung

branchpipe in polyamide
coupling in aluminium alloy

| Ausführung | Bohrung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|---------|------|-------------|
| Storz - D | 6 x 4 | 0,15 | 201660 |
| Storz - C | 12 x 9 | 0,44 | 201661 |



■ WASSERWANDDÜSE

Water Wall Nozzles

aus Aluminium-Legierung, rot Epoxyd beschichtet

| Anschluss | l/min | Artikel-Nr. |
|------------------------|-------|-------------|
| G 2" A | 500 | 204011 |
| G 2" A regulierbar | 800 | 204011R |
| Storz - C | 500 | 204021 |
| Storz - C regulierbar | 800 | 204021R |
| G 2 1/2" A | 1200 | 204101 |
| G 2 1/2" A regulierbar | 1400 | 204101R |
| Storz - B | 1200 | 204111 |
| Storz - B regulierbar | 1400 | 204111R |



■ KNICKSCHUTZ

Anti-kink sleeve

aus Aluminium-Legierung
für C und B Schläuche
verhindert das Abknicken und Beschädigen
an scharfen Kanten und Ecken

| Bezeichnung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|------|-------------|
| Knickschutz | 0,80 | 315011 |



■ STÜTZKRÜMMER B DIN 14368

Anti-recoil elbows B

aus Aluminium-Legierung

| Bezeichnung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|------|-------------|
| Storz - B | 1,80 | 203111 |





ZUMISCHER PN 40 High pressure inductors

aus Aluminium-Legierung, eloxiert
 Funktion: Venturi-Düse
 Zumischung: 1 - 6%
 Eingangsdruck: PN 40
 Ausgangsdruck: PN 26

Construction: aluminium alloy, male 1" BSP inlet and outlet thread. This device is connected between the water supply and branch pipe. Water passes through the convergent inlet nozzle and enters a divergent nozzle (overcoming an air gap). This produces a vacuum (Venturi principle) which allows the foam concentrate to be sucked up through the suction hose to the nozzle. Inlet pressure: PN 40 - outlet pressure: PN 26

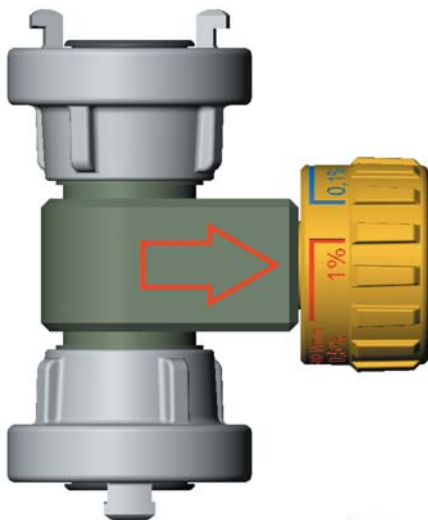
| Ansaugung | Eingang | Ausgang | l/min | Artikel-Nr. |
|-----------|---------|---------|-------|-------------|
| Storz - D | G 1" A | G 1" A | 75 | 202511 * |
| Storz - D | G 1" A | G 1" A | 150 | 202513 * |



ANSAUGSCHLÄUCHE für Schaummittel
 Pick-up hoses for foam agents

Kunststoffschlauch mit Spirale, alternativ mit Rohr verlängert

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|--|-------------|
| Storz-D Schl. DN 19 1,5 m | 200050 |
| Storz-D Schl. DN 25 1,5 m mit Rohr verl. | 200060 |
| Storz-C Schl. DN 35 3,0 m mit Rohr verl. | 200070 |
| Storz-D DN 19 3,0 m | 200051 |
| Storz-D DN 19 3,0 m beidseitig D | 200052 |
| Storz-D DN 19 1,5 m beidseitig D | 200053 |
| Storz-D DN 19 1,5 m Messing | 200055 |



Dosiereinrichtung für Zumischer Z2 und Z4
 Propotioning for Z2 & Z4 inductors

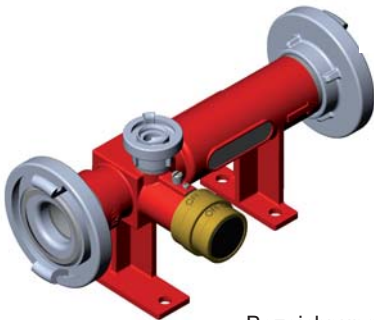
mit dieser Dosiereinrichtung kann die Zumischrate der Zumischer Z2 und Z4 feiner dosiert werden. Dazu wird die Zumischrate am Dosierer auf die höchste (6%) Zumischrate eingestellt und die gewünschte Zumischrate mittels Wählrad am Dosierventil eingestellt.

With this propotioning unit the induction rate can be refined. To do this the induction rate at the inductor will be pushed up to 6% and at the propotioning unit the refined number can be selected at the valve

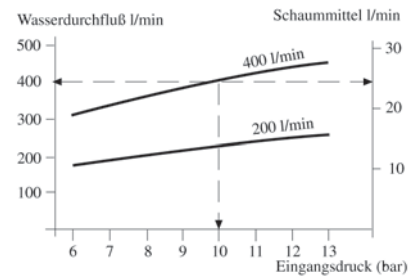
| Ausgang | kg | Dosierung | Artikel-Nr. |
|---------|-----|------------------|-------------|
| Storz D | 0,9 | 0,1%, 0,3%, 0,5% | 209401 * |

* Nur für Deutschland lieferbar.

ZUMISCHER DIN EN 16712-1 Inductors
aus Aluminium-Legierung



Aluminium-Legierung, ROT
Epoxyd beschichtet
Zumischrate 1- 6%
Schaummitteleingang: G1"A/Storz-D
Venturi-Düse

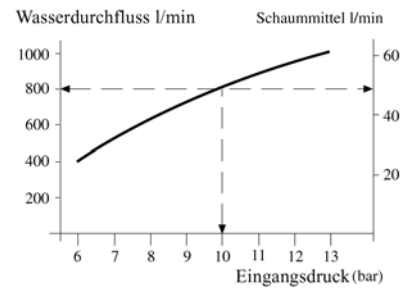


| Bezeichnung | Anschluss | l/min | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|-----------|-------|------|-------------|
| Z 2 R | G 2" A | 200 | 1,90 | 210011 |
| Z 2 R | Storz-C | 200 | 2,42 | 210021 |
| Z 4 R | G 2" A | 400 | 2,28 | 210051 |
| Z 4 R | Storz-C | 400 | 2,80 | 210061 |
| Z 4 R | Storz-B | 400 | 3,12 | 210071 |

- aluminium alloy
- red epoxy
- suction adjustment: 0 - 6%
- foam agent inlet-Storz-D

ZUMISCHER DIN EN 16712-1 Inductors
aus Aluminium-Legierung

Aluminium-Legierung, ROT
Zumischrate 1- 6%
Schaummitteleingang: G1"A/Storz-D
Venturi-Düse



| Bezeichnung | Anschluss | l/min | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|------------|-------|------|-------------|
| Z 8 R | G 2 1/2" A | 800 | 4,59 | 210101 |
| Z 8 R | Storz-B | 800 | 5,41 | 210111 |



SM4 - SCHAUMKOMBI

SM4 foam pistol

**Für: Mittelschaum, Schwerschaum
 M & S gleichzeitig, CAFS
 Aluminium Legierung, EST, eloxiert**

SM 4: Gewicht: 7,7 kg, L 620 mm, H 370 mm, Verschäumungszahl: 70/10, Wurfweite: 8/32 m, Volumen: 28/4 m³/min

combination foam lance which can provide low expansion and medium foam at the same time.
 The low expansion foam will be used as a transport medium for the medium foam and increases in that case the throwing range.



| Anschluss | Wasserleistung | Artikel-Nr. |
|-----------|----------------|-------------|
| 2" AG | 2 x 400l/ min | 208220 |
| Storz - B | 2 x 400l/ min | 208222 |
| Storz - C | 2 x 400l/ min | 208221 |

MITTELSCHAUM-PISTOLE

Medium Expansion Foam Pistol

Aluminium Legierung, EST, eloxiert
 ergonomischer Pistolengriff,
 Eingang drehbar
 Flasche 2 l.
 Dosierung 0 – 0,5 – 1 – 3 %
 Länge: 600 mm, Breite: 160 mm
 Höhe: 390 mm, Gewicht: 3,4 kg
 Betriebsdruck: 2 - 6 bar (Wasserleitung)
 Schaummenge: ca. 6 qm/min.

- bottle: 2 liters,
 dosing: 0 – 0,5 – 1 – 3 %
 - lenght 600 mm, width 160 mm,
 height 390 mm
 - weight: 3,4 kgs
 - working pressure 2-6 bar
 (water pipe)
 - foam: up to 6 qm/min.



| Anschluss | Wurfweite | Wasserleistung | Artikel-Nr. |
|------------------------|-------------|----------------|-------------|
| 1" IG 75/2 | ca. 2 - 4 m | 60 l/min | 212067 |
| Storz - D 75/2 | ca. 2 - 4 m | 60 l/min | 212068 |
| Storz - C 75/2 | ca. 2 - 4 m | 60 l/min | 212069 |
| Ersatzbehälter 2 Liter | | | 920215 |

NETZMITTEL-PISTOLE

Foam Agent Pistol

Aluminium Legierung, EST, eloxiert
 ergonomischer Pistolengriff,
 Eingang drehbar
 Vollstrahl, Sprühstrahl 110°,
 Reinigungsstellung
 Dosierung: 0 – 0,5 – 1 – 3 % und aus
 Betriebsdruck: 2 - 6 bar
 Flasche: 2 l.

- bottle: 2 ltr.
 - dosing: 0 – 0,5 – 1 – 3 % bar
 - jet stream, fog stream 110° & flush
 - ergonomic pistol grip



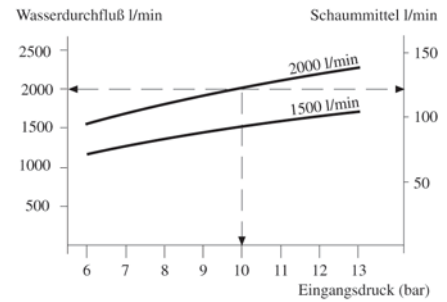
| Anschluss | Durchfluss | Wurfweite | Artikel-Nr. |
|------------------------|------------|-----------|-------------|
| 1" IG | 75 l/min | 16 m | 212070 |
| Storz - D | 75 l/min | 16 m | 212071 |
| Storz - C | 75 l/min | 16 m | 212072 |
| Ersatzbehälter 2 Liter | | | 920215 |



MITTELSCHAUMROHRE

ohne Absperrung
Medium Expansion Foam
Branchpipes without shut-off

aus Aluminium-Legierung
und Edelstahl
mit Druckmanometer
Verschäumungszahl: 1:100

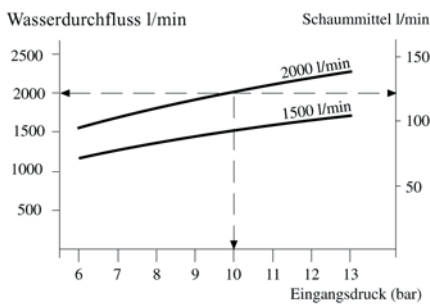


| Bezeichnung | Anschluss | l/min | Wurfweite | Artikel-Nr. |
|-------------|------------|-------|-----------|-------------|
| M 2 | G 1 1/2" A | 200 | 8 m | 205011 |
| M 2 | Storz-C | 200 | 8 m | 205021 |
| M 4 | G 2" A | 400 | 10 m | 205051 |
| M 4 | Storz-C | 400 | 10 m | 205061 |
| M 4 | Storz-B | 400 | 10 m | 205071 |
| M 8 | G 2 1/2" A | 800 | 12 m | 205101 |
| M 8 | Storz-B | 800 | 12 m | 205111 |

MITTELSCHAUMROHRE

mit Absperrung
Medium Expansion Foam
Branchpipes with shut-off

aus Aluminium-Legierung
und Edelstahl
mit Druckmanometer
Verschäumungszahl: 1:100



- aluminium alloy, stainless steel
- with manometer
- expansion rate 1:100



| Bezeichnung | Anschluss | l/min | Wurfweite | Artikel-Nr. |
|---------------|------------|-------|-----------|-------------|
| M 2 | G 2" A | 200 | 8 m | 206011 |
| M 2 DIN 14366 | Storz-C | 200 | 8 m | 206021 |
| M 4 | G 2" A | 400 | 10 m | 206051 |
| M 4 | Storz-C | 400 | 10 m | 206061 |
| M 4 DIN 14366 | Storz-B | 400 | 10 m | 206071 |
| M 8 | G 2 1/2" A | 800 | 12 m | 206101 |
| M 8 | Storz-B | 800 | 12 m | 206111 |

SCHWERSCHAUMROHRE mit Absperrung neue kurze Ausführung

aus Aluminiumlegierung, rote Epoxyd-Beschichtung
resistent gegen Meerwasser, Verschäumungszahl: 1:10

Neuartiges Schwerschaumrohr mit deutlich kürzerer Baulänge bei stark verbesserter Wurfweite und aus ergonomischen Gründen mit einem Pistolengriff, wie vom Hohlstrahlrohr bekannt. Auch bei hohem Pumpendruck wird mit dieser neuen Schwerschaumrohrgeneration ein sehr guter Schwerschaum in Verbindung mit einer überragenden Wurfweite erzielt (Fordern Sie hierzu unser Wurfweitendiagramm an).

Low Expansion Foam Nozzle
short version



| Bezeichnung | Anschluss | l/min | Wurfweite | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|-----------|-------|-----------|------|-------------|
| S2 | 2" AG | 200 | 23 m | 1,92 | 208211 |
| S2 | Storz C | 200 | 23 m | 2,20 | 208212 |
| S4 | 2" AG | 400 | 35 m | 1,98 | 208411 |
| S4 | Storz C | 400 | 35 m | 2,20 | 208421 |
| S4 | Storz B | 400 | 35 m | 2,34 | 208431 |
| S8 | 2 1/2" AG | 800 | 40 m | 2,48 | 208811 |
| S8 | Storz B | 800 | 40 m | 2,90 | 208812 |

Newly developed low expansion foam pipe with truly shorter length but improved throwing range. Even with high pump pressure the foam building keeps at a very good result.

SCHAUMROHRE mit und ohne Absperrung

aus poliertem Edelstahl

Foam tube nozzle with and
without shut-off

| Bezeichnung | Anschluss | l/min | Wurfweite | kg | Artikel-Nr. |
|------------------------|-----------|-------|-----------|----|-------------|
| mit Absperrung | | | | | |
| S 2 | G 2" A | 200 | 20 m | | 208114 |
| S 2 DIN 14366 | Storz-C | 200 | 20 m | | 208115 |
| S 4 | G 2" A | 400 | 26 m | | 208116 |
| S 4 DIN 14366 | Storz-C | 400 | 26 m | | 208117 |
| S 4 | Storz-B | 400 | 26 m | | 208118 |
| ohne Absperrung | | | | | |
| S 2 | G 2" A | 200 | 20 m | | 208124 |
| S 2 | Storz-C | 200 | 20 m | | 208125 |
| S 4 | G 2" A | 400 | 26 m | | 208126 |
| S 4 | Storz-C | 400 | 26 m | | 208127 |
| S 4 | Storz-B | 400 | 26 m | | 208128 |

- polished stainless steel
- expansion rate 1:10
- with or without shutoff



SAUGKÖRBE Suction strainers



← Aluminium-Legierung
Edelstahl
Rückschlagventil
Entleerung

mit Griff →



- aluminium alloy, stainless steel
- with non-return valve

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-----------|-------|-------------|
| C | | 1,5 | 308021 |
| B | | 2,7 | 308041 |
| A | DIN 14362 | 5,1 | 308061 |
| A | mit Griff | 5,7 | 308071 |
| 125 | mit Griff | 11,82 | 308081 |
| 150 | mit Griff | 12,74 | 308091 |

SAUGKÖRBE Messing Suction strainers

Messing
mit LM-Kupplung
MIT Rückschlagventil

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|---------|-----|-------------|
| C Saugkorb | Messing | 1,0 | 308521 |
| B Saugkorb | Messing | 1,7 | 308541 |
| A Saugkorb | Messing | 4,2 | 308561 |

Aluminium alloy and polyethylene
without non-return valve.

Copper, coupling in aluminium alloy
with non-return valve.



SAUGKÖRBE aus Metall Suction strainers

mit Storz aus LM

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|-----------------------|-------------|
| 205 Saugkorb Metall | 308496 |
| F-150 Saugkorb Metall | 308471 |
| A Saugkorb Metall | 308411 |
| B Saugkorb Metall | 308431 |
| C Saugkorb Metall | 308451 |



KELLERSAUGKORB Suction strainer

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|----|-------------|
| B 2 1/2" AG | | 308096 |
| B | | 308097 |
| A 4" AG | | 308098 |
| A | | 308099 |

NEU



SCHUTZKÖRBE Wire mesh strainers

für Saugkörbe, Draht verzinkt,
 zusammenlegbar

For suction strainers,
 folded.

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-----|-------------|
| C | 0,7 | 309011 |
| B | 1,0 | 309031 |
| A | 1,2 | 309051 |

SCHWIMMER Floats for suction strainers

aus Kunststoff, hält Saugkorb
 in der Schwebe und verhindert
 das Ansaugen von Sand und Schlamm

polyethylene

Abmessungen:
 Durchmesser 300 mm x Höhe 280 mm

| Bezeichnung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|-----|-------------|
| Schwimmer | 1,6 | 309100 |

optimaler Schutz
 der Pumpe
 gewährleistet

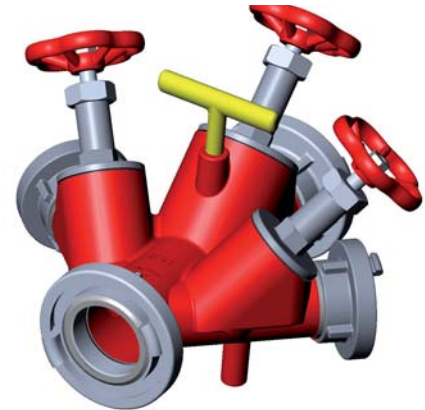


■ VERTEILER mit Ventilabsperung Dividers with screw down valves

ein Eingang
drei Ausgänge
Rot
Aluminium-Legierung

- aluminium alloy
- one inlet
- three outlets

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| B/CBC | DIN 14345 | 5,1 | 301101 |
| B/CBC | DIN 14345 | mit Übergangsstück | 301111 |
| B/CCC | 2 1/2" / 2" - 2 1/2" - 2" | 5,3 | 301151 |
| BB/CBC | | | 301135 |



■ VERTEILER mit Ventilabsperung Dividers with screw down valves

ein Eingang
zwei Ausgänge
Rot
Aluminium-Legierung

- aluminium alloy
- one inlet
- two outlets

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|--------------------------|-----|-------------|
| C/Storz-38 | 2 1/2" / 2" - 2" | | 302098 |
| C/CC | 2 1/2" / 2" - 2" | 3,1 | 302095 |
| B/CC | 2 1/2" / 2" - 2" | 3,2 | 302101 |
| B/BB | 2 1/2" / 2 1/2" - 2 1/2" | 4,5 | 302151 |
| A/BB | 4" / 2 1/2" - 2 1/2" | 6,6 | 302201 |

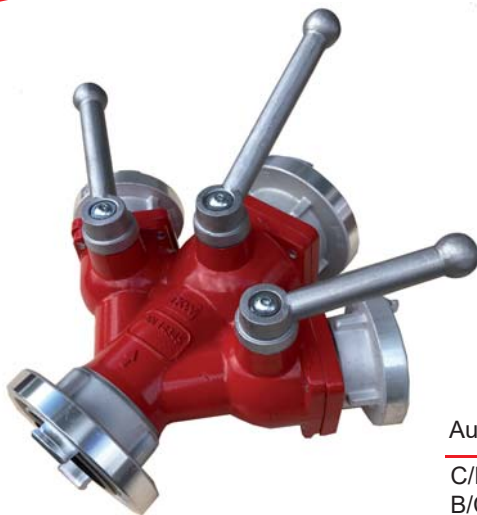
■ VERTEILER mit Kugelabsperung Dividers with ball valves



zwei Eingänge (Klappe)
drei Ausgänge
Rot
Aluminium-Legierung

- aluminium alloy
- two inlets
- three outlets

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-----|-------------|
| BB/CBC | 8,3 | 301131 |



VERTEILER mit Kugelabsperrung

Dividers with ball valves

ein Eingang
drei Ausgänge
Rot
Aluminium-Legierung

| Ausführung | | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-----------|---------------------------|-----|-------------|
| C/DCD | DIN 14345 | 2" / 1" - 2" - 1" | 3,1 | 303051 |
| B/CBC | DIN 14345 | 2 1/2" / 2" - 2 1/2" - 2" | 5,3 | 303101 |
| B/CBC | DIN 14345 | mit Übergangsstück | 6,3 | 303111 |
| B/CCC | | 2 1/2" / 2" - 2 1/2" - 2" | 6,2 | 303151 |
| B/BBB | | 3" / 3" - 3" - 3" | | 303291 |



VERTEILER mit Kugelabsperrung

Dividers with ball valves

ein Eingang
zwei Ausgänge
Rot
Aluminium-Legierung

- aluminium alloy
- one inlet
- two outlets

| Ausführung | | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|--|--------------------------|-----|-------------|
| C/CC | | 2 1/2" / 2" - 2" | 3,0 | 304085 |
| B/CC | | 2 1/2" / 2" - 2" | 3,1 | 304091 |
| B/BB | | 2 1/2" / 2 1/2" - 2 1/2" | 4,5 | 304111 |
| A/BB | | 4" / 2 1/2" - 2 1/2" | 5,6 | 304141 |



■ VERTEILER und Sammelstück

2-Way "Siameses" or Divider not clappered

Aluminium-Legierung
ohne Rückschlagklappe
ohne Absperrungen
mit Storz-Kupplungen
Eingang drehbar, außer 150

- aluminium alloy
- with Storz coupling
- without shut-off

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|--------------------------|-----|-------------|
| C/CC | 1 1/2" / 1 1/2" - 1 1/2" | 1,3 | 306101 |
| B/CC | 2 1/2" / 1 1/2" - 1 1/2" | 1,9 | 306201 |
| B/BB | 2 1/2" / 2 1/2" - 2 1/2" | 2,5 | 306301 |
| A/BB | 4" / 2 1/2" - 2 1/2" | 3,8 | 306401 |
| A/AA | 4" / 4" - 4" | 6,3 | 306501 |
| 150/AA | 6" / 4" - 4" | 6,5 | 306601 |

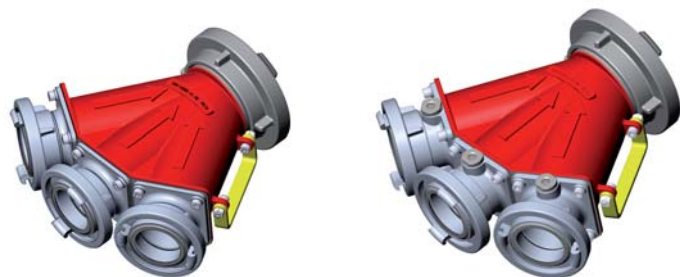
■ SAMMELSTÜCKE - BBB/A

Siameses clappered

Aluminium-Legierung
Rückschlagklappe
Ausgang drehbar

- aluminium alloy
- with Storz coupling

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|----------------------|------|-------------|
| BBB/A | 6,46 | 307301 |
| BBB/A mit Bel. + RV. | | 307304 |



■ SAMMELSTÜCK BB/A

2-Way "Siameses" clappered

Aluminium-Legierung
Rückschlagklappe
Ausgang drehbar

- aluminium alloy
- with Storz coupling

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|--------------------------------------|-----|-------------|
| BB/A DIN 14355 | 3,5 | 307201 |
| BB/A mit Bel. + RV. DIN 14355 + DVGW | | 306412 |



■ SCHLAUCHBINDEN

Hose binders

- steel, with rubber
- bands and buckle

aus Federstahlband mit Moosgummieinlage
Federstahlband doppelt kunststoffummantelt
mit leuchtrotem PVC-Band geschützt
hochglanzverzinkte Beschläge aus Stahl

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|------|-------------|
| 38 mm | 0,10 | 317056 |
| 42 mm (C) | 0,12 | 317076 |
| 52 mm (C) | 0,12 | 317096 |
| 55 mm | 0,12 | 317106 |
| 65 mm | 0,14 | 317116 |
| 75 mm (B) | 0,14 | 317136 |
| 110 mm (A) | 0,18 | 317156 |

NEUE ANFORDERUNGEN ZUM TRINKWASSERSCHUTZ

AUSWIRKUNGEN FÜR DIE FEUERWEHR:

Ab sofort sind Rückflussverhinderer **allgemein anerkannte Regel der Technik** und sollen sowohl im **Standrohr** als auch im **Sammelstück verwendet werden**. Sie bieten die höchsten Durchflüsse bei gleichwertiger Sicherheit wie Systemtrenner BA nach DVGW W405-B1.

- Auch wenn einmal feuerwehrgerechte Systemtrenner (Handling, Durchfluss, Druckverlust, Gewicht, Preis, etc) am Markt verfügbar sind, dürfen **jetzt angeschaffte Rückflussverhinderer** (einzeln oder im Standrohr) **unbeschränkt weiter verwendet werden**.
- Alte **Sammelstücke A2B können nicht weiterverwendet werden!**

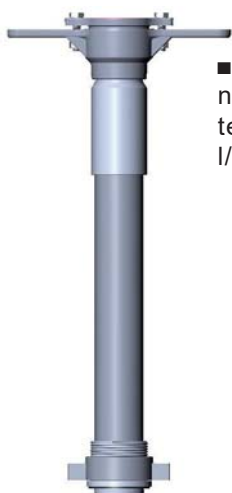
ANFORDERUNGEN NACH DVGW (Auswahl)

- Verwenden von min. 2 Rückflussverhinderern RV in Reihe in der Leitung
- Immer einen Rückflussverhinderer in Standrohren / an Überflurhydranten
- Verwenden von Sammelstücken mit Einzelklappen
- Auch bei der Verwendung eines Systemtrenners am Standrohr, sind alte Sammelstücke zu tauschen!

STANDROHRE

- Für Standrohre mit Rückflussverhinderer und Belüfter gibt es im Moment keine gültige Norm.
- Somit bieten wir einen Kompromiss, bei dem wir uns zum einen (RV) an den Forderungen der DVGW, zum anderen (Ventile, Kupplungen, Maße) an dem genormten und bekannten Standrohr orientieren.
Dadurch werden Fehler in der Handhabung (unbekanntes Produkt), Gefahren bei der Bedienung (Druckentlastung durch anderen Abgang) und Mehrkosten (Wartung, Ersatzteile) verhindert.
Der Kompromiss war ein geringer Druckverlust.

UNSERE EMPFEHLUNG!



- **Bei vorhandenen Standrohren** für maximalen Schutz die Unterteile zentral mit einem Rückflussverhinderer nachrüsten (z.B. TKW 400062, Unterteil DN80 DVGW). Vorteil ist die einfache Nachrüstung und massive Bauart. Druckverlust ca. 1 bar bei 1600 l/min. Maße nach DIN 14375.

■ Nachrüstunterteil mit Rückflussverhinderer DVGW

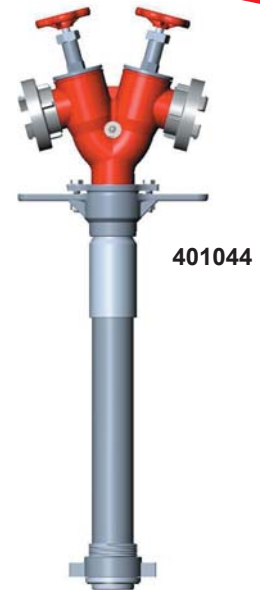
| | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| | W405-B1 |
| Eingang | Hydrant DN 80 |
| Ausgang | Anschluss Oberteil |
| Druckverlust | Ca. 1 Bar bei 1600 l/min |
| Rückflussverhinderer | entsprechend DIN 13959 |
| Belüfter | - |
| Art. Nr. | 400062 |

- Beschaffung von neuen Standrohren DVGW mit RV **nur mit günstigen DIN-Norm Verschleißteilen** (Kupplungen/ Ventiloberteil) und mit Belüfter im Oberteil mit einer Fläche von mindestens 144 mm² (z.B. TKW 401044). Niedriger Druckverlust von ca. 1 bar bei 1600 l/min. Maße nach DIN 14375.

■ Standrohre DVGW

entweder mit Rückflussverhinderer im Unterteil sowie DIN-Kupplungen und -Ventilen oder mit federbelasteten Ventiloberteilen

| Artikel | Druckverlust | Bemerkung | Artikel Nr.: |
|---------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|--------------|
| Standrohre 2xB DN80 | < 1 bar bei 1,600 l/min | RV im Unterteil + Belüfter | 401044 |
| Standrohre 2xB DN80 | < 1 bar bei 1,600 l/min | Federbelastete Ventile + Belüfter | 401045 |
| Standrohre 2xB DN50 | < 1 bar bei 1,600 l/min | Federbelastete Ventile + Belüfter | 401084 |
| Standrohre 2xB DN50 lang, Württemberg | < 1 bar bei 1,600 l/min | Federbelastete Ventile + Belüfter | 402042 |



401044

■ Bei Sammelstücken darauf achten, dass jeder Eingang mit mindestens 72mm² Belüfterfläche ausgestattet ist und die Kupplungen günstige DIN-Normteile sind (Z.B TKW A2B 306412 oder TKW A3B 307304). Idealerweise sind Belüfter für hohe Leistung und niedrige Kosten in stabilen Flanschen verbaut.

■ Sammelstück mit Einzelklappe und Belüfter nach DVGW W405-B1

| | Sammelstück BB/A | Sammelstück BBB/A |
|-------------------|----------------------------|---|
| TKW Artikelnummer | 306412 | 307304 |
| Größe (LxBxH) | 239 x 274 x 182 mm | 355 x 380 x 182 mm |
| Druckverlust | ca. 0,2 bar bei 2000 l/min | ca. 0,2 bar bei 2000 l/min |
| Max. Arbeitsdruck | 16 bar | 16 bar |
| Max. Prüfdruck | 24,5 bar | 24,5 bar |
| Belüfterleistung | 2x 72 mm ² | 3x 72 mm ² |
| Tragehilfe | Nicht vorhanden | Gelber Tragegriff, klappbar für niedrigen Platzbedarf |



306412

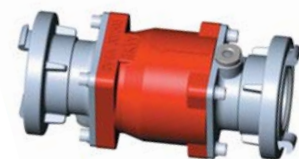


307304

■ Rückflussverhinderer mit Durchgang DN80 und 144 mm² Belüfterfläche für die höchste Sicherheit und mit DIN-Norm Kupplungen.

Druckverlust: ca.1 bar bei 3000 l/min

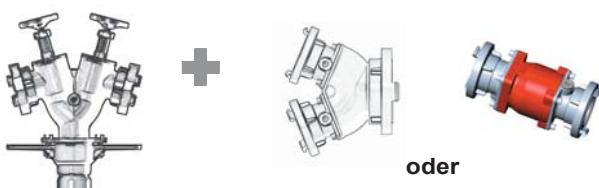
| Artikel | Bemerkung | Artikel Nr. |
|---------|--|-------------|
| RV B-B | 2x Belüfter mit 144 mm ² | 307505 |
| RV A-A | 2x Belüfter mit 144 mm ² | 307506 |
| RV A-A | ohne Belüfter, Saugen | 307507 |
| RV A-A | Entwässerungshahn, ohne Belüfter, Saugen | 307508 |
| RV B-B | Eingang drehbar, 2x Belüfter mit 144 mm ² | 307509 |
| RV B-C | 2x Belüfter mit 144 mm ² | 307513 |
| RV A-B | 2x Belüfter mit 144 mm ² | 307514 |



307521

VORGEHEN BEI LÖSCHWASSERENTNAHME

Standrohr



Standrohr mit RV (optional mit Belüfter)

+ Sammelstück mit Einzelklappen oder Rückflussverhinderer B-B

Überflurhydrant (B-Abgang)



Rückflussverhinderer B-B

+ Sammelstück mit Einzelklappen oder Rückflussverhinderer B-B

SCHLAUCHABSPERRUNGEN Hose shut-off valve



310048

Aluminium-Legierung
mit Griffbügel
mit Schalthebel

- aluminium alloy
- with handle
- with shut-off lever



310045

| Ausführung | | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-------------------|-----|-------------|
| C - C | Bügelgriff DN 52 | 1,6 | 310041 |
| C - C | Schalthebel | 1,3 | 310045 |
| B - B | Schalthebel DN 40 | 1,7 | 310048 |
| B - B | Bügelgriff DN 52 | 2,7 | 310065 |

SCHLAUCHMANOMETER

Hose pressure gauges



Aluminium-Legierung
Messbereich 0 - 25 bar
eine drehbare Kupplung
eine Festkupplung

- aluminium alloy
- range 0 - 25 bar
- one swivel coupling

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-----|-------------|
| C - C | 1,4 | 311021 |
| B - B | 2,0 | 311041 |

ROHRBÖGEN Elbows 45° and 90°



- steel, galvanized
- one swivel coupling

eine drehbare LM-Kupplung
eine LM-Festkupplung
Bogen aus Edelstahl
Bogen A 90° aus LM

| Ausführung | Winkel | kg | Artikel-Nr. |
|------------|--------|------|-------------|
| C - C | 90° | 0,64 | 312011 |
| C - C | 45° | 0,64 | 312012 |
| B - B | 90° | 2,00 | 312031 |
| B - B | 45° | 2,00 | 312032 |
| A - A | 90° | 3,60 | 312051 |
| A - A | 45° | 2,60 | 312052 |

■ ÜBERGANGSSTÜCKE Storz - Flansch Reducers Storz to flange



Flansch aus Stahl verzinkt DIN 2566
Kupplung aus Aluminium-Legierung

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|----------------------|-------------|
| C auf Flansch DN 50 | 171041 |
| B auf Flansch DN 80 | 171051 |
| A auf Flansch DN 100 | 171061 |

- flange in steel
- galvanized DIN 2566
- coupling in aluminium alloy

■ ÜBERGANGSSTÜCKE Storz - Flansch Reducers Storz to flange



Flansch aus Aluminium-Legierung
Kupplung aus Aluminium-Legierung

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|------------------------|-------------|
| D auf Flansch DN 25 | 171079 |
| C auf Flansch DN 50 | 171080 |
| C auf Flansch DN 65 | 171085 |
| B auf Flansch DN 65 | 171086 |
| B auf Flansch DN 80 | 171081 |
| A auf Flansch DN 100 | 171083 |
| A auf Flansch DN 125 | 171088 |
| A auf Flansch DN 150 | 171087 |
| 125 auf Flansch DN 150 | 171040 |
| 150 auf Flansch DN 125 | 171089 |
| 150 auf Flansch DN 150 | 171084 |
| 205 auf Flansch DN 205 | 171095 |

- flange in aluminium alloy
- coupling in aluminium alloy



■ ÜBERGANGSSTÜCKE Storz - Flansch Reducers Storz to flange

Flansch aus EDELSTAHL
Kupplung aus EDELSTAHL

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|----------------------|-------------|
| C auf Flansch DN 50 | 171092 |
| B auf Flansch DN 80 | 171094 |
| A auf Flansch DN 100 | 171096 |

- flange in stainless steel
- coupling in stainless steel

■ ALUMINIUM - FLANSCH Flange in aluminium alloy (Maße nach DIN 2501)



| Flansch | Gewinde | Artikel-Nr. |
|---------|-------------------------------|-------------|
| DN 25 | G 1"A Außengewinde/ male | 171111 |
| DN 50 | G 2"A Außengewinde/ male | 171121 |
| DN 50 | G 2" Innengewinde/ female | 171221 |
| DN 65 | G 2 1/2"A Außengewinde/ male | 171141 |
| DN 65 | G 2 1/2" Innengewinde/ female | 171241 |
| DN 80 | G 3"A Außengewinde/ male | 171161 |
| DN 80 | G 3" Innengewinde/ female | 171261 |
| DN 100 | G 4"A Außengewinde/ male | 171181 |
| DN 100 | G 4" Innengewinde/ female | 171281 |
| DN 150 | G 6"A Außengewinde/ male | 171201 |
| DN 150 | G 6" Innengewinde/ female | 171301 |



■ TANKWAGENFLANSCH Aluminium DIN 28462

| Flansch | Gewinde | Artikel-Nr. |
|---------|-------------------------|-------------|
| DN 80 | 3" Außengewinde/ male | 171602 |
| DN 80 | 3" Innengewinde/ female | 171601 |
| DN 100 | 4" Außengewinde/ male | 171501 |
| DN 100 | 4" Innengewinde/ female | 171500 |

ÜBERGANGSSTÜCKE Adapter nipples



Innengewinde auf
Außengewinde,
aus Aluminium-Legierung

- female to male adapters
- aluminium alloy

| Innengewinde | Außengewinde | Artikel-Nr. |
|--------------|--------------|-------------|
| G 3/4" | G 1" A | 952302 |
| G 1" | G 1 1/4" A | 952306 |
| G 1 1/4" | G 1 1/2" A | 952310 |
| G 1 1/2" | G 2" A | 952314 |
| G 1 1/2" | G 2 1/2" A | 952316 |
| G 2" | G 2 1/2" A | 952318 |

ÜBERGANGSSTÜCKE Adapter nipples

Innengewinde auf Innengewinde, aus Aluminium-Legierung

- female to female adapters
- aluminium alloy



| Innengewinde | Innengewinde | Artikel-Nr. | Innengewinde | Innengewinde | Artikel-Nr. |
|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|
| G 3/4" | G 3/4" | 952104 | G 2 1/2" | G 2 1/2" | 952132 |
| G 3/4" | G 1" | 952106 | G 2 1/2" | G 3" | 952134 |
| G 1" | G 1" | 952110 | G 2 1/2" | G 4" | 952136 |
| G 1" | G 1 1/2" | 952114 | G 3" | G 3" | 952138 |
| G 1 1/2" | G 2" | 952120 | G 3" | G 4" | 952140 |
| G 1 1/2" | G 2 1/2" | 952122 | G 4" | G 4" | 952142 |
| G 1 1/2" | G 3" | 952124 | G 4" | G 4 1/2" | 952144 |
| G 2" | G 2" | 952126 | G 6" | G 4" | 952154 |
| G 2" | G 2 1/2" | 952128 | | | |
| G 2" | G 3" | 952130 | | | |

ÜBERGANGSSTÜCKE Adapter nipples

Außengewinde auf Außengewinde, aus Aluminium-Legierung



- male to male adapters,
- aluminium alloy

| Außengewinde | Außengewinde | Artikel-Nr. |
|--------------|--------------|-------------|
| G 1" A | G 1 1/2" A | 952208 |
| G 1 1/2" A | G 1 1/2" A | 952210 |
| G 1 1/2" A | G 2" A | 952212 |
| G 2" A | G 2" A | 952214 |
| G 2" A | G 2 1/2" A | 952216 |
| G 2 1/2" A | G 2 1/2" A | 952218 |
| G 2 1/2" A | G 4" A | 952220 |
| G 3" A | G 3" A | 952222 |
| G 4" A | G 4" A | 952224 |



STANDROHR

zwei absperrbare Abgänge
Kopf drehbar
Aluminium-Legierung
Kopf rot
Länge: ca. 110 cm

Standpipes
for Underground Hydrants

- two outlets with shut-off
- aluminium alloy
- swivel head

| Ausführung | Fuß | kg | Artikel-Nr. |
|------------|--------------------------------------|------|-------------|
| Storz - C | DN 80 | 5,8 | 401021 |
| Storz - B | DN 80 DIN 14375 | 6,7 | 401041 |
| Storz - B | DN 80 mit RV. + Bel. DVGW | | 401044 |
| Storz - B | DN 80 Ventiloberteil RV. + Bel. DVGW | | 401045 |
| Storz - B | DN 100 | 10,1 | 401001 |
| Storz - C | DN 50 | 5,4 | 401061 |
| Storz - B | DN 50 | 6,3 | 401081 |



STANDROHR

zwei absperrbare Abgänge
württembergische Ausführung
Kopf drehbar
Aluminium-Legierung
Kopf rot
Länge: ca. 190 cm

Standpipes
for Underground Hydrants

long version

- two outlets with shut-off
- aluminium alloy
- swivel head

| Ausführung | Fuß | kg | Artikel-Nr. |
|------------|---------------------------|-----|-------------|
| Storz - C | DN 50 | 7,5 | 402021 |
| Storz - B | DN 50 | 8,4 | 402041 |
| Storz - B | DN 50 mit RV. + Bel. DVGW | | 402044 |



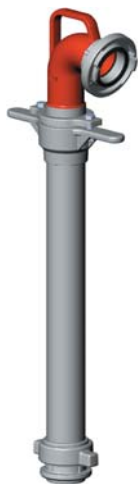
STANDROHR

ein absperrbarer Abgang
Kopf drehbar
Aluminium-Legierung
Kopf rot
Länge: ca. 110 cm

Standpipes
for Underground Hydrants

- one outlet with shut-off
- aluminium alloy
- swivel head

| Ausführung | Fuß | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-------|-----|-------------|
| Storz - C | DN 80 | 4,7 | 403021 |
| Storz - C | DN 50 | 4,5 | 403041 |



STANDROHR

ohne Absperrung
Kopf drehbar
Aluminium-Legierung
Kopf rot

Standpipes
for Underground Hydrants

- one outlet without shut-off
- aluminium alloy
- swivel head

| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|------------|-------|-------------|
| Storz - C | DN 80 | 404021 |
| Storz - B | DN 80 | 404041 |
| Storz - C | DN 50 | 404061 |
| Storz - B | DN 50 | 404081 |



UNTERTEILE
mit Rückschlagventil

Ventile aus Aluminium-Legierung
und Messing
optimaler Durchfluss ca. 1600 l/ min

Standpipe lower part

- with non-return valve
- DN 80 and DN 50
- aluminium alloy

| Bezeichnung | Fuß | Artikel-Nr. |
|-----------------|-------|-------------|
| Unterteil DN 80 | DN 80 | 400062 |





WAGENWASCHSTANDROHR

Standpipes for washing cars

Kopf drehbar
Unterteil Aluminium-Legierung

with 1 - 3 meter taps
or Storz-C and water taps
- aluminium alloy, steel, brass
- swivel head



| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|-----------------------------|-------|-------------|
| 1 x Zapfventil 3/4" | DN 80 | 406231 |
| 3 x Zapfventil 1" | DN 80 | 406221 |
| Storz - C / Zapfventil 3/4" | DN 80 | 406230 |



STANDROHR mit Manometer

Standpipes for industry

Kopf drehbar
Unterteil Aluminium-Legierung
Manometer 25 bar

- aluminium alloy, steel, brass
- swivel head
- manometer 25 bar

| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|----------------|-------|-------------|
| 1 x Zapfventil | DN 80 | 406234 |



**MIT UND OHNE SYSTEMTRENNER
 SYSTEMTRENNER - STANDROHRE AUS EDELSTAHL/ MESSING**
■ WASSERMESS - STANDROHR Standpipes with water meter

Wasserzähler aus Messing 5 m³/h (QN 2,5)
 geeicht, beglaubigt, verplombt
 Kopf drehbar
 Unterteil aus Aluminium-Legierung

water meter in brass 5 cbm/h (QN 2,5)
 - calibrated, attested, sealed
 - lower part aluminium alloy

| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|--|-------|-------------|
| Zapfventil | DN 80 | 406011 |
| Zapfventil m. Belüfter u. Rückflussverhinderer | DN 80 | 406012 |
| Zapfventil und absperzbare C-Kupplung | DN 80 | 406013 |
| QN 2,5 (5 m³) MIT Systemtrenner | DN 80 | 406082 |



Mehrere Zapfventile auf Anfrage.

■ WASSERMESS - STANDROHR Standpipes with water meter

Wasserzähler aus Messing 10 m³/h (QN 6)
 geeicht, beglaubigt, verplombt
 Kopf drehbar
 Unterteil aus Aluminium-Legierung

water meter in brass 10 cbm/h (QN 6)
 - calibrated, attested, sealed
 - lower part aluminium alloy

| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|--|-------|-------------|
| Storz - C | DN 80 | 406031 |
| Storz - C absperibar | DN 80 | 406032 |
| Storz - C absperibar und Zapfventil | DN 80 | 406033 |
| Storz - C absperibar 2xC | DN 80 | 406034 |
| Storz - C Zapfventil MIT Systemtrenner | DN 80 | 406083 |


■ WASSERMESS - STANDROHR Standpipes with water meter

Wasserzähler aus Messing 20 m³/h (QN 10)
 geeicht, beglaubigt, verplombt
 Kopf drehbar
 Unterteil aus Aluminium-Legierung

water meter in brass 20 cbm/h (QN 10)
 - calibrated, attested, sealed
 - lower part aluminium alloy

| Ausführung | Fuß | Artikel-Nr. |
|-------------------------------------|-------|-------------|
| Storz - C | DN 80 | 406051 |
| Storz - C absperibar | DN 80 | 406052 |
| Storz - C absperibar und Zapfventil | DN 80 | 406053 |
| Storz - C absperibar 2xC | DN 80 | 406054 |
| Storz - B | DN 80 | 406071 |
| Storz - B absperibar | DN 80 | 406072 |
| Storz - B absperibar und Zapfventil | DN 80 | 406073 |
| Storz - C 2x Zapf MIT Systemtrenner | DN 80 | 406084 |



Eine Auswahl aus unserem Edelstahl - Standrohrprogramm

STANDROHR Edelstahl Messing

Standpipes in stainless steel with water meter

Wasserzähler geeicht, beglaubigt, verplombt
Fuß DN 80
Zapfventil 3/4", Belüfter und RV

water meter in brass QN 2,5 + QN 6
- calibrated, attested, sealed
- lower part aluminium alloy

| Ausführung | | Artikel-Nr. |
|----------------------------|----------------|-------------|
| QN 2,5 (5 m ³) | 1 x Zapfventil | 406022 |
| QN 6 (10 m ³) | 2 x Zapfventil | 406040 |
| QN 6 (10 m ³) | 4 x Zapfventil | 406041 |
| QN 6 (10 m ³) | 8 x Zapfventil | 406042 |



STANDROHR Edelstahl Messing

Wasserzähler geeicht, beglaubigt, verplombt
Fuß DN 80
Zapfventil 3/4", Belüfter und RV

water meter in brass QN 6 + QN 10
- calibrated, attested, sealed
- lower part stainless steel & brass

| Ausführung | | Artikel-Nr. |
|----------------------------|-------------------|-------------|
| QN 6 (10 m ³) | Storz - C Messing | 406043 |
| QN 10 (20 m ³) | Storz - B Messing | 406055 |



SONDERSTANDROHR Messing - Edelstahl für Probeentnahme

Specialized standpipe for taking probes

Zapfventil abflammbar, Edelstahl
Fuß DN 80

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|-----------------------|-------------|
| 1 x Storz - C Messing | 406250 |



KEGELSIEB Cone microstrainer

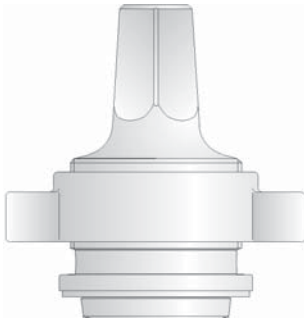
Alle Edelstahl-Standrohre können mit einem Kegelsieb geliefert werden.



| | Artikel-Nr. |
|----------|-------------|
| Sieb | 950055 |
| Sperring | 950050 |

■ UNTERFLURHYDRANTEN - VERSCHLUSS

Plugs for underground hydrants DN 80



Aluminium-Legierung
mit Spannring
Vierkant 32 mm

- aluminium alloy
- square 32 mm

| Bezeichnung | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|------|-------------|
| Verschluss | 0,94 | 407011 |



■ LÖSCHWASSERSAUGANSCHLUSS

Fire Hydrant

DN 100/PN16 DIN 14244

Eingang: Flansch DIN 2501
Ausgang: Festkupplung mit Deckkapsel DIN 14319
Gehäuse: Gusseisen mit Kugelgraphit, Epoxyd-Kunststoff-Beschichtung, Farbe: rot

- DN 100/PN 16 DIN 14244
- type A-with dipping rod
- form B-without dipping rod

| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|----------------------|------|-------------|
| A - mit Peilstutzen | 24,4 | 407211 |
| B - ohne Peilstutzen | 23,9 | 407212 |

■ LÖSCHWASSERSAUGANSCHLUSS

Fire hydrant

DN 100/PN16 ähnlich DIN 14244
Form-C

Eingang: Flansch DIN 2501
Ausgang: Festkupplung und Blindkupplung-A
Gehäuse: Gusseisen mit Kugelgraphit, Epoxyd-Kunststoff-Beschichtung
Farbe: rot

- DN 100/PN 16 acc.
- DIN 14244, Type-C



| Ausführung | kg | Artikel-Nr. |
|------------|-------|-------------|
| Form-C | 11,06 | 407221 |

■ ÜBERGANGSSTÜCK für Unterflurhydranten

Standpipe adapters

Übergangsstück, um einen Hydranten DN 50 oder DN 100 mit einem Standrohr DN 80 benutzen zu können

Messing
Gusseisen

- aluminium alloy, brass, steel

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|--------------------------|-------------|
| Hydrant DN 50 auf DN 80 | 400191 |
| Hydrant DN 100 auf DN 80 | 400192 |





■ UNTERFLURHYDRANTENSCHLÜSSEL Wrench-C

Typ C Innenvierkant 32 mm
Stahl
DIN 3223

- for underground hydrants
- steel, DIN 3223

| Bezeichnung | Länge | Gewicht | Artikel-Nr. |
|--------------|---------|---------|-------------|
| Typ - C | 1100 mm | 4 kg | 400015 |
| Typ - C lang | 1910 mm | 8,6 kg | 400016 |



■ SCHLÜSSEL-E Wrench-E

Innenvierkant 14 mm
Stahl
DIN 3223

- t-wrench square 14 mm
- steel, DIN 3223

| Bezeichnung | Länge | Gewicht | Artikel-Nr. |
|-------------|--------|---------|-------------|
| Typ - E | 750 mm | 1,7 kg | 400017 |

■ ÜBERFLURHYDRANTENSCHLÜSSEL

Wrench-A



Temperguss
DIN 3223

- for hydrants
- malleable iron, DIN 3223

| Bezeichnung | Länge | Gewicht | Artikel-Nr. |
|-------------|--------|---------|-------------|
| Typ - A | 420 mm | 1,36 kg | 400035 |

■ ÜBERFLURHYDRANTENSCHLÜSSEL

Wrench-B



Temperguss
DIN 3223

- for hydrants
- malleable iron, DIN 3223

| Bezeichnung | Länge | Gewicht | Artikel-Nr. |
|-------------|--------|---------|-------------|
| Typ - B | 600 mm | 2,1 kg | 400045 |

■ SCHACHTHAKEN Hydrant bars with chain



Stahl

- steel

| Bezeichnung | Länge | Gewicht | Artikel-Nr. |
|-------------|-------|---------|-------------|
| mit Kette | | 0,5 kg | 400055 |



■ **WILDFIRE 75**

Waldbrandkorb 75
mit 75 l Waldbrandstrahlrohr
und Sonderverteiler



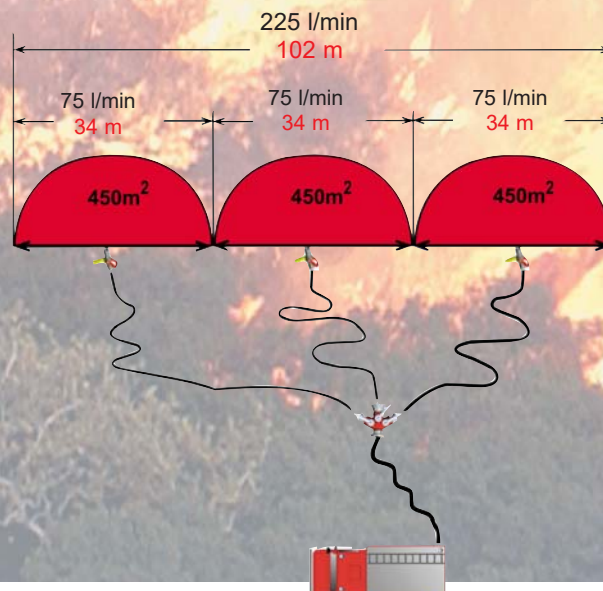
WILDFIRE 75
with 75l unique nozzle
and special divider

Wildfire 75 standard
Art.-Nr.:
330100

Weitere Ausführungen nach Kundenwunsch konfigurierbar, bitte sprechen Sie uns an.

- D-Schlauch zum besseren Handling und für kräfteschonenderes Arbeiten
 - D-hose for better handling, labor saving
- ohne Umrüstung in vorhandene Verlastungskonzepte integrierbar
 - no need to change the loading concept
- wird erst bei Waldbrandgefahr auf das Fahrzeug verlastet (oder getauscht)
 - will be loaded only in danger times of wildfire
- Es werden keine speziellen Fahrzeuge benötigt.
 - no need of specialized vehicles
- Einsatzmöglichkeit des TLF wird vergrößert
 - the applications of a TLF will be increased
- Außerhalb der Saison wird das Waldbrandmaterial platzsparend außerhalb des Fahrzeuges gelagert.
 - bejoned the season, material will be stocked out of car

- optimierte Wasserlieferung für den Waldeinsatz (3 x 75 l entsprechen "EINEM" C Rohr ohne Mundstück)
 - optimized flowrate for wildfire (3 x 75 to be in accordance with "ONE" C-branch pipe without tip)
- starke mechanische Löschwirkung im Vollstrahl
 - strong mechanical extinction in full stream
- breiter Sprühstrahl und Mannschutz durch einen 110° Sprühwinkel
 - wide space stream and water curtain with an angle of 110°
- Bereits ein Tragekorb bietet im Ersteinsatz eine Gesamtdeckungsbreite von 100 m.
 - only one carrying bag in first use deals a total of 100m
- Anschluss an die Schnellangriffsleitung von Tanklöschfahrzeugen
 - connectable to fast attack hose of fire fighting trucks



SCHLAUCHANSCHLUSSVENTILE

Fire valve

- in copper alloy
- DIN 14461/EN 671
- with storz-couplings in
- copper or aluminium alloy
- outlet 30°

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|------------|-------------|-------------|
| G 1 1/2" A | G 1 1/2" A | 600102 |
| G 1 1/2" A | Storz-38 LM | 600112 |
| G 1 1/2" A | Storz-38 MS | 600122 |
| G 1 1/2" A | Storz-C LM | 600132 |

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|---------|------------|-------------|
| G 2" A | G 2" A | 600202 |
| G 2" A | Storz-C LM | 600212 |
| G 2" A | Storz-C MS | 600222 |

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|------------|------------|-------------|
| G 2 1/2" A | G 2 1/2" A | 600302 |
| G 2 1/2" A | Storz-B LM | 600312 |
| G 2 1/2" A | Storz-B MS | 600322 |



Fire valve with switch

SCHLAUCHANSCHLUSSVENTILE

ausgerüstet mit Endschalteranbausatz und Subminiaturschalter 4-adrig

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|------------|------------|-------------|
| G 2" A | Storz-C LM | 600215 |
| G 2" A | Storz-C MS | 600226 |
| G 2 1/2" A | Storz-B LM | 600315 |
| G 2 1/2" A | Storz-B MS | 600325 |

SCHLAUCHANSCHLUSSVENTILE

ausgerüstet mit Endschalteranbausatz und Subminiaturschalter 4-adrig, mit Widerstand 1 kOhm

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|------------|------------|-------------|
| G 2" A | Storz-C LM | 600214 |
| G 2" A | Storz-C MS | 600224 |
| G 2 1/2" A | Storz-B LM | 600314 |
| G 2 1/2" A | Storz-B MS | 600324 |

SCHLAUCHANSCHLUSSVENTILE

mit integrierter Montageverschraubung

| Eingang | Ausgang | Artikel-Nr. |
|---------|------------|-------------|
| G 2" | G2" A | 600270 |
| G 2" | Storz-C LM | 600271 |
| G 2" | Storz-C MS | 600272 |





■ **MONTAGEVERSCHRAUBUNG in Messing**
Swivel nuts in copper alloy

| Ausführung | Artikel-Nr. | |
|-----------------------|-------------|--------|
| G 2" X G 2" A | 0,45 kg | 600012 |
| G 2 1/2" X G 2 1/2" A | 0,95 kg | 600013 |

■ **MONTAGEWERKZEUG FÜR MV 2**

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|----------------|-------------|
| 27er Sechskant | 960002 |

■ **SCHALTER für 2" und 2 1/2" Ventile**
passend zu o. aufg. Halter

Switch for fire valve

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|-------------------------|-------------|
| Schalter 4-adrig | 960018 |
| Schalter 4-adrig 1 kOhm | 960019 |



■ **ANBAUSATZ für 2" und 2 1/2" Ventile**
Switchholder

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|--------------------|-------------|
| Halter und Scheibe | 960021 |



EINPEISEARMATUR nach DIN 14461
 Teil 4 aus Kupfer-Legierung, Ausgang G 3" incl.
 Montageverschraubung, Eingang mit Storz-B
 Fest- und Storz-B Blindkupplung in Kupfer-
 Legierung

| Ausführung | Artikel-Nr. | |
|--|-------------|----------|
| Einspeise hängend | 22 kg | 604100N |
| Einspeise stehend | 21 kg | 604105N |
| Berlin-Ausführung - gerader Stutzen | stehend | 604101B |
| | hängend | 604103B |
| | | 604102NG |



Landing Valve 3"
 with 2 x Storz B couplings

- copper alloy, stainless steel
- brass couplings
- DIN 14461
- inlet: 2 x Storz-B, blank caps Storz-B
- outlet: G 3"

ENTNAHMEARMATUR

nach DIN 14461
 Eingang 2" AG incl. Montageverschraubung in MS
 Ausgang 2" AG mit Storz-C Fest- und Storz-C
 Blindkupplung
 in Aluminium-Legierung

| Ausführung | Artikel-Nr. | |
|-----------------------|-------------|-----------|
| in Aluminiumlegierung | 2,36 kg | 604205LMB |

Landing Valve

- DIN 14461
- inlet: G 2" A swivel
- outlet: Storz-C LM
- blank cap Storz-C LM



SECHSKANTSCHLÜSSEL

zur Betätigung der Schlaucharmatur,
 Ausführung in Stahl.



| Bezeichnung | Artikel-Nr. | |
|-------------|-------------|--------|
| 170 mm | 0,42 kg | 604210 |

Wrench

- for landing valve
- steel

BE- UND ENTLÜFTUNGSVENTIL

aus Kupfer-Legierung und Edelstahlkugel für
 Löschwasserleitung
 Eingang G 2" A, Ausgang 1 1/4".



| Ausführung | Leistung | Artikel-Nr. |
|---------------|------------|-------------|
| G 2" A | 1500 l/min | 604252 |
| Flansch DN 50 | 1500 l/min | 604250 |
| G2" A | 2500 l/min | 604251 |
| Flansch DN 50 | 2500 l/min | 604249 |



Automatic
 air bleeder

- copper alloy
- stainless steel
- for rise-pipe
- inlet: flange DN 50
- outlet: G 1 1/4"
- inlet: G 2" A
- outlet: G 1 1/4"

■ **EURO-DÜSE nach EN 671**

European-Nozzles EN 671

aus Kunststoff und Kupfer-Legierung Schaltstellungen:
Zu, Sprühstrahl, Vollstrahl, lieferbar mit Stutzen 19 und 25 mm
sowie unterschiedlichen Düsenöffnungen

| Ausführung | Düse | Artikel-Nr. |
|---------------|------|-------------|
| Stutzen 25 mm | 6 mm | 201700 |
| Stutzen 19 mm | 6 mm | 201699 |
| Stutzen 19 mm | 4 mm | 201698 |

(für die reduzierte Löschwassermenge)

- plastic and brass
- stop-spray-jet



■ **EURO-DÜSE**

für Wandhydranten mit Flachschauch,
Aluminium-Legierung, EST eloxiert, Vollstrahl,
Zu, Sprühstrahl, Vollstrahl

- stainless steel
- aluminium alloy
- stop-spray-jet

| Anschluss | l/min | Sprühstrahl | Vollstrahl | kg | Artikel-Nr. |
|-----------|-----------------|-------------|------------|------|-------------|
| 2" AG | 100 l / 3 bar | 5 m | 15 m | 1,38 | 201702 |
| Storz - C | 100 l / 3 bar | 5 m | 15 m | 1,75 | 201703 |
| 2" AG | 200 l / 4,5 bar | 11 m | 30 m | 1,38 | 201704 |
| Storz - C | 200 l / 4,5 bar | 11 m | 30 m | 1,75 | 201705 |



■ **VENTILOBERTEILE in Messing**

für Schlauchanschlussventile

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|------------|-------------|
| G 2" A | 600022 |
| G 2 1/2" A | 600023 |

Upper part of fire valve

- in copper alloy
- DIN 14461/EN 671

■ **STORZ-C mit gekröpftem Stutzen**

(19 und 25 mm) für die abknickfreie
Verbindung zwischen Haspel und
Schlauchanschlussventil

| Ausführung | Artikel-Nr. |
|----------------------|-------------|
| C in Messing 25 mm | 111012 |
| C in Aluminium 25 mm | 111011 |
| C in Aluminium 19 mm | 111001 |

- copper or
aluminium alloy



FlowTester

- Programmierbar für verschiedene Messrohre
- Ein Messkoffer für Messungen von 50 - 8700 l/min
- Zeigt Durchfluss oder Druck an, auf Wunsch im Intervall abwechselnd
- Warnung bei hohen und niedrigen Durchflüssen
- Anzeige von Fehlern zur Diagnostik
- Übertreffende Leistung und Genauigkeit
- Geeignet für
 - > Hydrantentests aller Größe
 - > Pumpentests
 - > Messung von Druckverlusten
 - > Kontrolle hydraulischer Systeme (Strahlrohre, Monitore)
- Bis 8h Batteriebetrieb oder über 230V AC und 12V DC (optional) Netzbetrieb



| FLOWTESTER / MESSROHR | MESSBEREICH | Artikel Nr.: |
|---------------------------|--|--------------|
| m. Messrohr DN40 Storz C | 50 – 1,200 l/min | 235211 |
| m. Messrohr DN50 Storz C | 80 – 2,000 l/min | 235212 |
| m. Messrohr DN65 Storz B | 115 – 3,200 l/min | 235213 |
| m. Messrohr DN80 Storz B | 150 – 5,200 l/min | 235214 |
| m. Messrohr DN100 Storz A | 300 – 8,700 l/min | 235215 |
| Messrohr DN40 | Zur zusätzlichen Verwendung an vorhandene Flowtester | 235231 |
| Messrohr DN50 | | 235232 |
| Messrohr DN65 | | 235233 |
| Messrohr DN80 | | 235234 |
| Messrohr DN100 | | 235235 |

Ein einfach zu bedienendes Durchfluss- und Druckmessgerät, untergebracht in einem stabilen Peli-Case, das über einen eingebauten Akku bis zu 8h kontinuierliche Messung ermöglicht. Über eine Anzeige wird wahlweise Durchfluss oder Druck angezeigt. Das Messgerät kann mit 12V (standard) oder 24V (alternativ) und 230V geladen werden.

DataTron

- Misst bis zu 4 Kanäle gleichzeitig auf Druck und Durchfluss
- Speicher Messungen auf Knopfdruck oder als geplante Messreihe
- Arbeitet entweder in Manuell- oder Automatikmodus
- Eingebauter USB- und PC- Anschluss für Ausgabe von Werten in Tabellenformat
- Bis zu 99 Messungen in einstellbaren Intervallen
- Kalibrierte Messrohre sind an jedem Anschluss sofort verwendbar



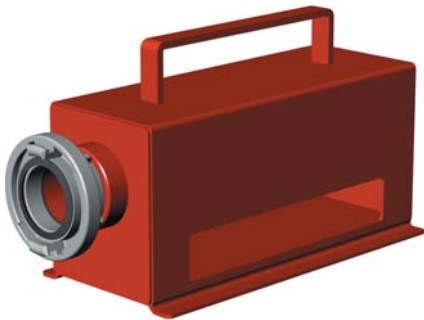
Der DataTron ist das universellste und vielfältigste Durchfluss- und Druckmessgerät am Markt! Er ist in einem stabilen Peli-Case untergebracht, das über einen eingebauten Akku bis zu 8h kontinuierliche Messungen ermöglicht. Über zwei Anzeigen werden sowohl Durchfluss als auch Druck angezeigt. Mit der Möglichkeit, bis zu 4 gleiche oder unterschiedliche Messrohre gleichzeitig anzuschließen und die Durchflusswerte einzeln oder summiert anzuzeigen.

Der DataTron verfügt über eine eingebaute Uhr mit Datumsangabe, kann die Durchfluss- und Messwerte sowohl manuell auf Knopfdruck oder automatisch in einstellbaren Intervallen in einem internen Speicher im CSV-Format (Excel, OpenOffice) abspeichern und sowohl auf USB-Sticks kopieren, wie auch von PC's ausgelesen werden. Das Messgerät kann mit 12V oder 24V und 230V geladen werden.

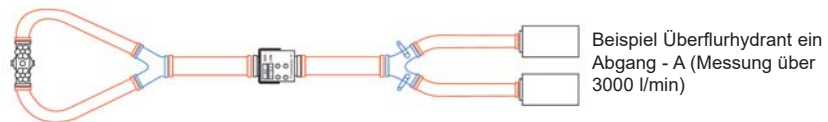
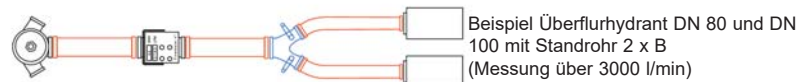
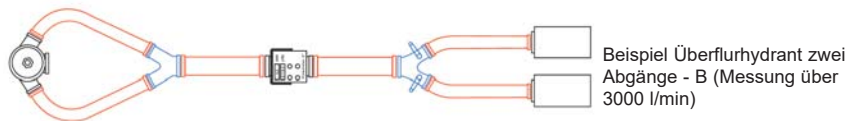
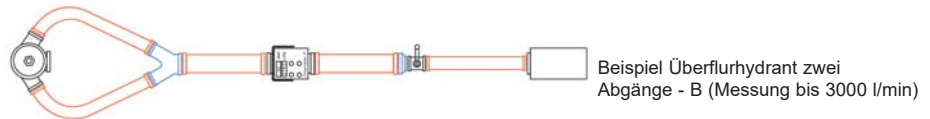
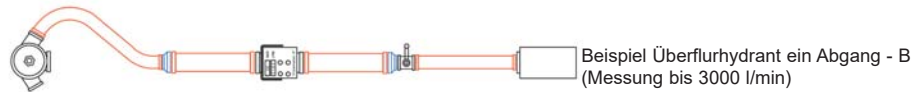
| DATATRON/ MESSROHR | MESSBEREICH | Artikel Nr.: |
|-----------------------------|--|--------------|
| m. Messrohr DN40 Storz C | 50 – 1,200 l/min | 235311 |
| m. Messrohr DN50 Storz C | 80 – 2,000 l/min | 235312 |
| m. Messrohr DN65 Storz B | 115 – 3,200 l/min | 235313 |
| m. Messrohr DN80 Storz B | 150 – 5,200 l/min | 235314 |
| m. Messrohr DN100 Storz A | 300 – 8,700 l/min | 235315 |
| m. Messrohr DN125 Storz 125 | 400 – 18,900 l/min | 235316 |
| Messrohr DN40 | Zur Verwendung an vorhandenen Flowtester | 235331 |
| Messrohr DN50 | | 235332 |
| Messrohr DN65 | | 235333 |
| Messrohr DN80 | | 235334 |
| Messrohr DN100 | | 235335 |
| Messrohr DN125 | | 235336 |
| Messrohr DN150 | | 235337 |

■ **BEISPIELE FÜR DURCHFLUSS - MESSUNGEN VON HYDRANTEN**

Druckvernichter Storz-B



Artikel-Nr.
311051



■ **FLOWMETER Wandhydrant**

Flow - Meter



Technische Daten

| | |
|-----------------|------------------------|
| Eingang: | 2" BSP AG mit Storz C |
| Ausgang: | 2" BSP AG mit Storz C |
| Arbeitsdruck: | Max.: 16 bar / 235 psi |
| Durchflussrate: | Max.: 200 lpm / 50 gpm |
| Druckverlust: | 25% |
| Anzeigen: | 24-48-100-200 lpm |
| Genauigkeit: | 5% |

Koffer Lieferumfang

- ▶ Flowmeter 200; 24-200 l/min
- ▶ Schlauchmanometer
- ▶ Strahlrohr mit jeweiliger Düse
- ▶ Kugelhahn

Artikel-Nr.
604226

DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL DIN EN 14380 Pressure Relief Valve

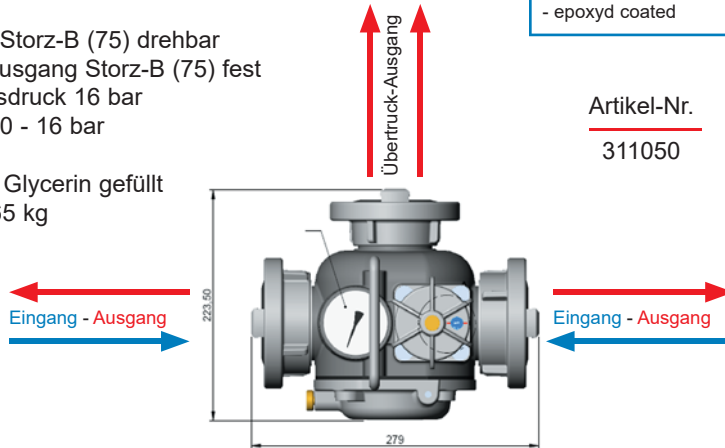
Aluminium Legierung,
eloxiert, Edelstahl

Durchgang Storz-B (75) drehbar
Überdruckausgang Storz-B (75) fest
max. Arbeitsdruck 16 bar
Einstellung 0 - 16 bar
Tragebügel
Manometer Glycerin gefüllt
Gewicht 5,65 kg

- aluminium alloy
- stainless steel
- epoxyd coated

Artikel-Nr.

311050



Zum Schutz von Schläuchen und Gerätschaften ermöglicht das Druckbegrenzungsventil durch flexible Einstellung einen Betriebsdruck konstant zu halten. Durch Drehen des Einstellrades kann die Druckstufe von 0-16 bar geregelt werden. Das Ventil öffnet im Bruchteil einer Sekunde, um den eingestellten Wert zu regeln. Der Wasserüberschuss wird durch den Ausgang Storz-B (75) abgeleitet. Das Ventil schließt automatisch, sobald der eingestellte Wert wieder erreicht wird.

For protection of hoses and other equipment, the pressure relief valve. Allows to adjust the working pressure from 0-16 bars. The relief valve opens within a part of a second to exceed. The adjusted max pressure and closes when the amount of the adjusted pressure comes back.

SCHLAUCHWASCHAPPARAT DN 75

Hose Cleaner



- aluminium alloy
- stainless steel

Zur Reinigung von DN 75 Schläuchen.
Einfache Bedienung.

Material: Aluminium Legierung, Edelstahl

Druck: 4 bis 8 bar
Gewicht: 5,4 kg

Bezeichnung Artikel-Nr.

| | |
|-----------|--------|
| 2" AG | 700600 |
| Storz - C | 700601 |

FLACHSCHLÄUCHE FEUERWEHR
**Vollsynthetik-Schlauch weiss
DIN 14811 Klasse 1 L1**

Fire Hose white / natural
DIN 14811 Class 1 L1

nach DIN 14811 Klasse 1 L1
außen naturfarbendes Gewebe
Innenauskleidung aus EPDM

**Vollsynthetik-Schlauch
beschichtet rot
DIN 14811 Klasse 2**

Fire Hose red coated
DIN 14811 Class 2

nach DIN 14811 Klasse 2
außen PU beschichtetes Gewebe,
Innenauskleidung aus EPDM

**Vollsynthetik-Schlauch
Signal rot / gelb
DIN 14811 Klasse 1 L1**

Fire Hose signal yellow or red
DIN 14811 Class 1 L1

nach DIN 14811 Klasse 1 L1,
außen Spinnndüsen gefärbtes
Gewebe, Innenauskleidung
aus EPDM

| Bez. PN 16 | Länge mm | Ein-/ Ausgang | DIN 14811:2008 | | Signal Gelb | Signal Rot |
|------------------|-------------|------------------|----------------|-------------|-------------|-------------|
| | | | Artikel-Nr. | Artikel-Nr. | Artikel-Nr. | Artikel-Nr. |
| D-25 | 1m | ohne Kuppl. | 701000 | | 701100 | 701200 |
| D-25 | 5m | Storz D-LM | 701005 | | 701105 | 701205 |
| D-25 | 10m | Storz D-LM | 701010 | | 701110 | 701210 |
| D-25 | 15m | Storz D-LM | 701015 | | 701115 | 701215 |
| D-25 | 20m | Storz D-LM | 701020 | | 701120 | 701220 |
| D-25 | 25m | Storz D-LM | 701025 | | 701125 | 701225 |
| D-25 | 30m | Storz D-LM | 701030 | | 701130 | 701230 |
| C-42 | 1m | ohne Kuppl. | 702000 | 732000 | 702100 | 702200 |
| C-42 | 5m | Storz C-LM | 702005 | 732005 | 702105 | 702205 |
| C-42 | 10m | Storz C-LM | 702010 | 732010 | 702110 | 702210 |
| C-42 | 15m | Storz C-LM | 702015 | 732015 | 702115 | 702215 |
| C-42 | 20m | Storz C-LM | 702020 | 732020 | 702120 | 702220 |
| C-42 | 25m | Storz C-LM | 702025 | 732025 | 702125 | 702225 |
| C-42 | 30m | Storz C-LM | 702030 | 732030 | 702130 | 702230 |
| C-52 | 1m | ohne Kuppl. | 703000 | 733000 | 703100 | 703200 |
| C-52 | 5m | Storz C-LM | 703005 | 733005 | 703105 | 703205 |
| C-52 | 10m | Storz C-LM | 703010 | 733010 | 703110 | 703210 |
| C-52 | 15m | Storz C-LM | 703015 | 733015 | 703115 | 703215 |
| C-52 | 20m | Storz C-LM | 703020 | 733020 | 703120 | 703220 |
| C-52 | 25m | Storz C-LM | 703025 | 733025 | 703125 | 703225 |
| C-52 | 30m | Storz C-LM | 703030 | 733030 | 703130 | 703230 |
| B-75 | 1m | ohne Kuppl. | 704000 | 734000 | 704100 | 704200 |
| B-75 | 5m | Storz B-LM | 704005 | 734005 | 704105 | 704205 |
| B-75 | 10m | Storz B-LM | 704010 | 734010 | 704110 | 704210 |
| B-75 | 15m | Storz B-LM | 704015 | 734015 | 704115 | 704215 |
| B-75 | 20m | Storz B-LM | 704020 | 734020 | 704120 | 704220 |
| B-75 | 25m | Storz B-LM | 704025 | 734025 | 704125 | 704225 |
| B-75 | 30m | Storz B-LM | 704030 | 734030 | 704130 | 704230 |
| A-110 | 1m | ohne Kupp. | 705000 | 735000 | 705100 | 705200 |
| A-110 | 5m | Storz A-LM | 705005 | 735005 | 705105 | 705205 |
| A-110 | 10m | Storz A-LM | 705010 | 735010 | 705110 | 705210 |
| A-110 | 15m | Storz A-LM | 705015 | 735015 | 705115 | 705215 |
| A-110 | 20m | Storz A-LM | 705020 | 735020 | 705120 | 705220 |
| A-110 | 25m | Storz A-LM | 705025 | 735025 | 705125 | 705225 |
| A-110 | 30m | Storz A-LM | 705030 | 735030 | 705130 | 705230 |

**Auch Schläuche Klasse 1 L2 und L3, sowie Klasse 3 jeweils in verschiedenen Farben erhältlich.
Also Fire Hose Class 1 L2 and L3, as Class 3 in many colors available.**

TRINKWASSERSCHLAUCH AUF ANFRAGE!

MONOFLEX S

Formstabiler DIN-Schnellangriffsschlauch

MONOFLEX S

Besonders leichter und einfach zu handhabender Angriffsschlauch. Hergestellt im Zweischichtverfahren aus speziell verstärktem EPDM-Manchon. Gefertigt mit 100% hochfesten, spinndüsengefärbten Polyestergarnen. Spezielle Monofilfäden im Schuss sorgen für Formstabilität.

VORZÜGE

- ▶ Geringes Gewicht (Gewichtseinsparung gegenüber Gummischlauch ca. 35 kg, bezogen auf D/25 50 m Normlänge)
- ▶ Einfach von der Haspel abzurollen
- ▶ Durch geringes Gewicht auch von einer Person einfach zu handhaben
- ▶ Ermöglicht aufgrund geringeren Platzbedarfs erhöhte Haspelkapazität bzw. alternativ geringere Baugröße der Haspel
- ▶ Effektiver Platzdruck bei 160 bar
- ▶ Flammwidrig
- ▶ Kälte- und hitzebeständig



- Farben orange und blau, andere Farben auf Anfrage
- Standardmäßiger Einband mit C/25, Leichtmetallkupplungen und Edelstahlbraut
- Knick- und Handschutz können auf Wunsch fertig montiert werden
- Kompletter Einband mit nationalen und internationalen Kupplungen auf Anfrage
- Standardlänge 50 m, andere Längen auf Anfrage

Extreme light weight attack hose. produced in 2-layer assembly with Reinforced EPDM. Produced with 100% highly dense garment. Special MONOFIL feeds receives the semi rigid hose stability

| Ausführung | Gew. g/m | Platzdruck | Betriebsdruck | Prüfdruck | Artikel-Nr. |
|------------|----------|------------|---------------|-----------|-------------|
| G/ 25 - LM | 281 | 100 bar * | 40 bar | 60 bar | 700141 |

* gem. DIN 1947, tatsächlicher Platzdruck 160 bar



BLINDKUPPLUNG mit Schloss

Blindkupplung aus Aluminium-Legierung
Schloss und zwei Schlüssel
Sonderausführung: gleichschließend

Storz-blank caps with lock

- aluminium alloy, steel
- two keys

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
| C - 52 | 180201 |
| B - 75 | 180211 |
| A - 110 | 180221 |


STORZ - DRUCKKUPPLUNGEN STORZ-hose couplings

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

aus Messing

copper alloy

aus Edelstahl (V4A)

stainless steel

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Viton

viton rubber seals

| Bezeichnung | Stutzen Knagge | | | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|-------------------------|----------------|-----|------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| | D | L | (mm) | | | |
| C - 52 CH-Norm | 40 | 70 | 66 | 110251 | | |
| C - 52 DIN 14 332 | 42 | 55 | 66 | 110271 | 110272 | |
| C - 52 | 45 | 70 | 66 | 110291 | | |
| C - 52 DIN 14302/86202 | 52 | 55 | 66 | 110321 | 110322 | 110323 |
| C - 52 CH-Norm | 55 | 70 | 66 | 110341 | | |
| 65 | 52 | 60 | 81 | 110411 | | |
| 65 | 52 | 95 | 81 | 110431 | 110432 | |
| 65 | 65 | 60 | 81 | 110441 | | |
| 65 | 65 | 95 | 81 | 110461 | 110462 | |
| 65 | 70 | 90 | 81 | 110471 | | |
| 65 | 75 | 60 | 81 | 110481 | | |
| 65 | 75 | 95 | 81 | 110501 | 110502 | |
| B - 75 | 65 | 85 | 89 | 110561 | | |
| B - 75 | 70 | 75 | 89 | 110571 | | |
| B - 75 DIN 14303/86203 | 75 | 60 | 89 | 110581 | 110582 | 110583 |
| B - 75 DIN EN14303-2008 | 75 | 75 | 89 | 110591 | | |
| B - 75 CH-Norm | 75 | 80 | 89 | 110601 | | |
| A - 110 | 100 | 110 | 133 | 110751 | | |
| A - 110 | 110 | 110 | 133 | 110761 | | |


STORZ - SCHLAUCHKUPPLUNGEN STORZ-hose couplings

50° gekrümmter Stutzen 50° angular

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

| Bezeichnung | Stutzen Knagge | | | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|-------------|----------------|----|------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| | D | L | (mm) | | | |
| C - 52 | 19 | 90 | 66 | 111001 | | |
| C - 52 | 25 | 90 | 66 | 111011 | 111012 | |



STORZ - SAUGKUPPLUNGEN

STORZ- hose couplings
delivery/suction hose couplings

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

aus Messing

copper alloy

aus Edelstahl (V4A)

stainless steel

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Viton

viton rubber seals

| Bezeichnung | Stutzen Knagge | | | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|-------------------------|----------------|-----|------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| | D | L | (mm) | | | |
| D - 25 | 15 | 50 | 31 | ---110011 | ---- 110012 | |
| D - 25 | 19 | 50 | 31 | ---110021 | ---- 110022 | --- 110023 |
| D - 25 DIN 14301 | 25 | 50 | 31 | ---110031 | ---- 110032 | --- 110033 |
| 32 | 19 | 70 | 44 | ---120081 | ---- 120082 | |
| 32 | 25 | 70 | 44 | ---120091 | ---- 120092 | |
| 32 | 32 | 70 | 44 | ---120101 | ---- 120102 | |
| 38 | 25 | 90 | 52 | ---120151 | ---- 120152 | |
| 38 | 32 | 90 | 52 | ---120161 | ---- 120162 | |
| 38 | 38 | 90 | 52 | ---120171 | ---- 120172 | |
| C - 52 | 19 | 90 | 66 | ---120201 | | |
| C - 52 | 25 | 90 | 66 | ---120211 | ---- 120212 | --- 120213 |
| C - 52 | 28 | 90 | 66 | ---120221 | | |
| C - 52 | 32 | 90 | 66 | ---120231 | ---- 120232 | --- 120233 |
| C - 52 | 38 | 90 | 66 | ---120241 | ---- 120242 | --- 120243 |
| C - 52 | 40 | 90 | 66 | ---120261 | | |
| C - 52 | 42 | 90 | 66 | ---120281 | | --- 120283 |
| C - 52 | 45 | 90 | 66 | ---120301 | ---- 120302 | --- 120303 |
| C - 52 | 50 | 90 | 66 | ---120311 | | |
| C - 52 DIN 14 321 | 52 | 90 | 66 | ---120331 | ---- 120332 | --- 120333 |
| C - 52 | 55 | 90 | 66 | ---120351 | | |
| C - 52 | 60 | 90 | 66 | ---120361 | | |
| 65 | 38 | 90 | 81 | ---120401 | ---- 120402 | |
| 65 | 52 | 90 | 81 | ---120421 | ---- 120422 | --- 120423 |
| 65 | 65 | 90 | 81 | ---120451 | ---- 120452 | --- 120453 |
| 65 | 70 | 90 | 81 | ---120471 | | |
| 65 | 75 | 90 | 81 | ---120491 | ---- 120492 | |
| B - 75 | 52 | 125 | 89 | ---120551 | | |
| B - 75 | 65 | 125 | 89 | ---120561 | ---- 120562 | --- 120563 |
| B - 75 | 70 | 125 | 89 | ---120581 | | |
| B - 75 DIN 14 322 | 75 | 125 | 89 | ---120611 | ---- 120612 | --- 120613 |
| B - 75 Stahlstutzen | 75 | 125 | 89 | ---120614 | | |
| B - 75 | 80 | 125 | 89 | ---120621 | | --- 120623 |
| B - 75 Stahlstutzen | 80 | 125 | 89 | ---120624 | | |
| B - 75 Stahl f. Klemmb. | 80 | 125 | 89 | ---120625 | | --- 120626 |
| 90 | 75 | 160 | 105 | ---120651 | | |
| 90 | 90 | 160 | 105 | ---120661 | | |
| A - 110 | 90 | 170 | 133 | ---120771 | | |
| A - 110 | 100 | 170 | 133 | ---120781 | ---- 120782 | --- 120783 |
| A - 110 Stahlstutzen | 100 | 170 | 133 | ---120784 | | |
| A - 110 DIN 14 323 | 110 | 170 | 133 | ---120791 | ---- 120792 | --- 120793 |
| 125 | 125 | 200 | 148 | ---120851 | | --- 120853 |
| 150 F | 150 | 180 | 160 | ---120901 | | --- 120903 |
| 205 2 Knaggen | 205 | 375 | 220 | ---120951 | | |
| 205 3 Knaggen | 205 | 375 | 220 | ---120952 | | |


STORZ - FESTKUPPLUNGEN

mit Innengewinde

 Storz-Couplings
 with female thread

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

aus Messing

copper alloy

aus Edelstahl (V4A)

stainless steel

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

Dichtung aus Viton

viton rubber seals

| Bezeichnung | IG ISO 228 | Knagge (mm) | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|------------------------|---------------|----------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| D - 25 | 1/2" | 31 | 130011 | 130012 | |
| D - 25 | 3/4" | 31 | 130021 | 130022 | 130023 |
| D - 25 DIN 14306 | 1" | 31 | 130031 | 130032 | 130033 |
| D - 25 | 1 1/4" | 31 | 130041 | | |
| 32 | 1" | 44 | 130081 | 130082 | |
| 32 | 1 1/4" | 44 | 130091 | 130092 | |
| 38 | 1" | 52 | 130121 | 130122 | |
| 38 | 1 1/4" | 52 | 130131 | 130132 | |
| 38 | 1 1/2" | 52 | 130141 | 130142 | |
| 38 | 2" | 52 | 130151 | | |
| C - 52 | 3/4" | 66 | 130181 | | |
| C - 52 | 1" | 66 | 130191 | 130192 | 130193 |
| C - 52 | 1 1/4" | 66 | 130201 | 130202 | 130203 |
| C - 52 | 1 1/2" | 66 | 130211 | 130212 | 130213 |
| C - 52 DIN 14307/86204 | 2" | 66 | 130221 | 130222 | 130223 |
| C - 52 | 2 1/2" | 66 | 130231 | 130232 | |
| 65 | 1 1/2" | 81 | 130271 | | |
| 65 | 2" | 81 | 130281 | 130282 | 130283 |
| 65 | 2 1/2" | 81 | 130291 | 130292 | 130293 |
| 65 | 3" | 81 | 130301 | | |
| B - 75 | 2" | 89 | 130341 | 130342 | 130343 |
| B - 75 DIN 14308/86205 | 2 1/2" | 89 | 130351 | 130352 | 130353 |
| B - 75 | 3" | 89 | 130361 | 130362 | 130363 |
| B - 75 Stahlkern | 3" | 89 | 130364 | | |
| 90 | 3" | 105 | 130391 | | |
| 100 | 4" | 115 | 130411 | | 130413 |
| A - 110 | 4" | 133 | 130441 | 130442 | 130443 |
| A - 110 Stahlkern | 4" | 133 | 130444 | | |
| A - 110 DIN 14309 | 4 1/2" | 133 | 130461 | 130462 | 130463 |
| 125 | 5" | 148 | 130481 | | 130483 |
| 150 F | 6" | 160 | 130501 | | 130503 |
| 205 2 Knaggen | 8" | 220 | 130601 | | |
| 205 3 Knaggen | 8" | 220 | 130605 | | |
| 250 3 Knaggen PN10 | 10" | 278 | 130611 | | |



STORZ - FESTKUPPLUNGEN mit Außengewinde

Storz-Couplings
with male thread

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy
aus Messing
copper alloy
aus Edelstahl (V4A)
stainless steel

Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Viton
viton rubber seals

| Bezeichnung | AG ISO 228 | Knagge (mm) | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|------------------|---------------|----------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| D - 25 | 3/4" | 31 | 140011 | 140012 | 140013 |
| D - 25 | 1" | 31 | 140021 | 140022 | 140023 |
| D - 25 | 1 1/4" | 31 | 140031 | | |
| 32 | 1" | 44 | 140071 | 140072 | |
| 32 | 1 1/4" | 44 | 140081 | 140082 | |
| 38 | 1 1/4" | 52 | 140111 | 140112 | |
| 38 | 1 1/2" | 52 | 140121 | 140122 | |
| 38 | 2" | 52 | 140131 | | |
| C - 52 | 1" | 66 | 140171 | 140172 | 140173 |
| C - 52 | 1 1/4" | 66 | 140181 | 140182 | 140183 |
| C - 52 | 1 1/2" | 66 | 140191 | 140192 | 140193 |
| C - 52 | 2" | 66 | 140201 | 140202 | 140203 |
| C - 52 | 2 1/2" | 66 | 140211 | 140212 | |
| 65 | 1 1/2" | 81 | 140271 | | |
| 65 | 2" | 81 | 140281 | 140282 | 140283 |
| 65 | 2 1/2" | 81 | 140291 | 140292 | 140293 |
| 65 | 3" | 81 | 140301 | | |
| B - 75 | 2" | 89 | 140341 | 140342 | 140343 |
| B - 75 | 2 1/2" | 89 | 140351 | 140352 | 140353 |
| B - 75 | 3" | 89 | 140361 | 140362 | 140363 |
| B - 75 Stahlkern | 3" | 89 | 140364 | | |
| 100 | 4" | 115 | 140411 | | |
| A - 110 | 4" | 133 | 140441 | | 140443 |
| 150 F | 6" | 160 | 140501 | | |





STORZ - FESTKUPPLUNGEN
mit metallischer Dichtfläche

Storz-Couplings
with metal sealing surface

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy

| Bezeichnung | Innengewinde | Außengewinde | Innengewinde | Artikel-Nr. |
|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| C - 52 | DIN 14317 | Rd 50 x 1/6 | 2" | 150011 |
| 65 | | Rd 60 x 1/6 | 2" | 150041 |
| 65 | | Rd 60 x 1/6 | 2 1/2" | 150051 |
| 65 | NEN 3374 | Rd 60 x 1/6 | 3" | 150061 |
| B - 75 | DIN 14318 | Rd 65 x 1/6 | 2 1/2" | 150091 |
| A - 110 | DIN 14319 | Rd 105 x 1/6 | 4" | 150111 |
| 65 | | | 2" | 150151 |
| 65 | | | 2 1/2" | 150161 |
| 65 | | | 3" | 150171 |



STORZ - FESTKUPPLUNGEN
mit metallischer Dichtfläche

Storz-Couplings
with metal sealing surface

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy

Metallisch dichtende Sonderkupplung
Beide Gewinde, für Deckkapsel
und Montage, sind als Innengewinde
gefertigt.

| Bezeichnung | Innengewinde | Innengewinde | Artikel-Nr. |
|-------------|--------------|--------------|-------------|
| B - 75 | Rd 65 x 1/6 | 2 1/2" | 150101 |



DECKKAPSELN mit Dreikant
Flachdichtring und Kette

STORZ-end caps
with triangular knob and chain

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy

| Bezeichnung | Außengewinde | Artikel-Nr. | |
|-------------|--------------|--------------|--------|
| C - 52 | DIN 14317 | Rd 50 x 1/6 | 160011 |
| 65 | NEN 3374 | Rd 60 x 1/6 | 160021 |
| B - 75 | DIN 14318 | Rd 65 x 1/6 | 160031 |
| A - 110 | DIN 14319 | Rd 105 x 1/6 | 160041 |
| 150/125 | | 160/148 | 170212 |
| 205/150 | | 220/160 | 170251 |



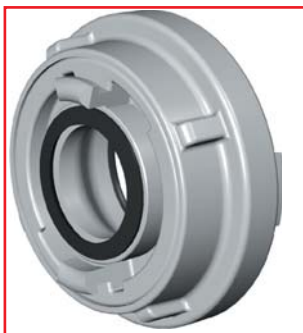
BLINDKUPPLUNGEN mit Kette

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy
aus Messing
copper alloy
aus Edelstahl (V4A)
stainless steel

Storz-blank caps
with chain

Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Viton
viton rubber seals

| Bezeichnung | Knagge (mm) | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|--------------------------|-------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| D - 25 DIN 14310 | 31 | 180011 | 180012 | 180013 |
| 32 | 44 | 180031 | 180032 | |
| 38 | 52 | 180041 | 180042 | |
| C - 52 DIN 14311 / 86206 | 66 | 180051 | 180052 | 180053 |
| 65 | 81 | 180061 | 180062 | 180063 |
| B - 75 DIN 14312 / 86207 | 89 | 180071 | 180072 | 180073 |
| 90 | 105 | 180091 | | |
| 100 | 115 | 180111 | | 180113 |
| A - 110 DIN 14313 | 133 | 180131 | 180132 | 180133 |
| 125 | 148 | 180151 | | 180153 |
| 150 F | 160 | 180171 | | 180173 |
| 205 2 Knaggen | 220 | 180191 | | |
| 205 3 Knaggen | 220 | 180192 | | |
| 250 3 Knaggen | 278 | 180195 | | |



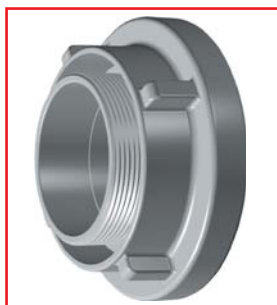
ÜBERGANGSSTÜCKE STORZ - STORZ Storz to Storz Reducers

aus Aluminium-Legierung
aluminium alloy
aus Messing
copper alloy
aus Edelstahl (V4A)
stainless steel

Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Nitril-Kautschuk
nitrile rubber seals
Dichtung aus Viton
viton rubber seals

| Bezeichnung | Knagge (mm) | ALUMINIUM Artikel-Nr. | MESSING Artikel-Nr. | EDELSTAHL Artikel-Nr. |
|-----------------|-------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| C / D DIN 14341 | 66/31 | 170011 | 170012 | 170013 |
| C / 32 | 66/44 | 170031 | | |
| C / 38 | 66/52 | 170051 | | |
| 65 / C | 81/66 | 170071 | | |
| 65 / 38 | 81/52 | 170061 | | |
| B / C DIN 14342 | 89/66 | 170091 | 170092 | 170093 |
| B / 65 | 89/81 | 170111 | | |
| 90 / B | 105/89 | 170131 | | |
| 100 / B | 115/89 | 170151 | | |
| A / B DIN 14343 | 133/89 | 170171 | 170172 | 170173 |
| A / B Stahlkern | 133/89 | 170174 | | |
| A / 100 | 133/115 | 170191 | | |
| 125 / A | 148/133 | 170211 | | |
| 150 / A | 160/133 | 170231 | | |
| 205 / 150 | 220/160 | 170251 | | |




KNAGGENTEILE

Stutzen drehbar

STORZ-Couplings

with swivel male or female threaded tails

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

Dichtung aus Nitril-Kautschuk

nitrile rubber seals

| Bezeichnung | Innengewinde | ISO 228 | Außengewinde | Artikel-Nr. |
|-------------------|--------------|---------|--------------|-------------|
| C - 52 | 1 1/2" | | | 190011 |
| C - 52 | 2" | | | 190021 |
| C - 52 EDELSTAHL | 2" | | | 190023 |
| B - 75 | 2 1/2" | | | 190041 |
| B - 75 | 3" | | | 190051 |
| B - 75 EDELSTAHL | 3" | | | 190053 |
| A - 110 | 4" | | | 190091 |
| A - 110 EDELSTAHL | 4" | | | 190093 |
| 125 | 4" | | | 190101 |
| C - 52 | | | 2" | 190201 |
| C - 52 EDELSTAHL | | | 2" | 190203 |
| 65 | | | 1 1/2" | 190221 |
| 65 | | | 2" | 190231 |
| B - 75 | | | 2 1/2" | 190261 |
| B - 75 EDELSTAHL | | | 2 1/2" | 190263 |
| B - 75 | | | 3" | 190271 |
| 100 | | | 3" | 190291 |
| A - 110 | | | 3" | 190321 |
| A - 110 | | | 4" | 190331 |
| 125 | | | 4" | 190361 |
| 150 F | | | 4 1/2" | 190391 |


ÜBERGANGSSTÜCKSTORZ - Schnellkupplung
STORZ to quickcoupling Reducers

Storz-Kupplung aus Aluminium-Legierung

Storz - coupling in aluminium alloy

Schnellkupplung aus Kupfer-Legierung

Quickcoupling in copper alloy

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
|-------------|-------------|

| | |
|--------------------------|--------|
| C-52 auf Schnellkupplung | 170601 |
|--------------------------|--------|


SCHLAUCHHÜLSEN
Hose Sleeves

aus Aluminium-Legierung

aluminium alloy

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
|-------------|-------------|

| | |
|---------|--------|
| C - 42 | 112011 |
| C - 52 | 112021 |
| B - 75 | 112031 |
| A - 100 | 112041 |
| A - 110 | 112051 |



KUPPLUNGEN mit Sperrklinke

Storz-Couplings with lock

aus Aluminium-Legierung
Dichtung aus Nitril-Kautschuk

- aluminium alloy
- nitrile rubber seals

| Bezeichnung | Innengewinde | Artikel-Nr. |
|-------------|--------------|-------------|
| C - 52 | 2" | 131221 |
| B - 75 | 2 1/2" | 131351 |
| A - 110 | 4" | 131441 |



KUPPLUNG für KLEMMBACKEN

Storz-Couplings for Clamps

aus Aluminium-Legierung
Dichtung aus Nitril-Kautschuk
für dickwandige Gummischläuche

- aluminium alloy
- nitrile rubber seals

| Bezeichnung | Stutzen | | Artikel-Nr. |
|-------------|---------|-----|-------------|
| | D | L | |
| C - 52 | 50 | 95 | 120315 |
| B - 75 | 75 | 105 | 120615 |
| A - 100 | 100 | 195 | 120785 |



KLEMMBACKEN

Two part clamps

Aluminium-Legierung
mit Schrauben und Muttern
für dickwandige Gummischläuche

- aluminium alloy
- inclusive screw and nut

| Bezeichnung | Schlauch außen Durchm. | Artikel-Nr. |
|-------------|------------------------|-------------|
| 50 x 8 | 64 x 67 | 196225 |
| 75 x 8 | 89 x 93 | 196227 |
| 100 x 8 | 111 x 119 | 196229 |



SCHNECKENSCHLAUCHSCHELLEN

Hose clamp

Edelstahl

- stainless Steel

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|--------------|-------------|
| 32 - 50 mm | 125500 |
| 40 - 60 mm | 125501 |
| 70 - 90 mm | 125502 |
| 100 - 120 mm | 125503 |



SICHERUNGSSCHELLEN

Safety clamps

mit Spannhebel, Stahl mit Gummi ausgelegt
verhindert selbstständiges Entkuppeln

- stainless Steel
- nitrile rubber seals

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
| C | 191501 |
| B | 191505 |
| A | 191507 |
| 150 | 191509 |

KANTENGLEITER B und C

Edge glider

IN ZWEI FARBEN lieferbar.



Kantengleiter C



Kantengleiter B



| Farbe | Artikel-Nr. |
|-----------|-------------|
| C-52 gelb | 105200 |
| C-52 rot | 105202 |
| C-42 gelb | 105203 |
| C-42 rot | 105205 |
| B-75 rot | 105207 |

Funktion & Vorteile:

- ▶ Lässt den Schlauch über Ecken, Kanten, Stufen und durch Türen geleiten
- ▶ Kein Harken beim Auslegen
- ▶ Kann leicht an alle vorhandenen Schläuchen angebracht werden
- ▶ Kein neues Einbinden erforderlich
- ▶ Geringe Investitionskosten
- ▶ Schläuche können farblich unterschieden werden





■ KUPPLUNGSSCHLÜSSEL Spanner wrenches

Temperguss malleable iron

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
| BC | 114015 |
| ABC | 114025 |



■ KUPPLUNGSSCHLÜSSEL Spanner wrenches

Stahl steel

verzinkt, Griffschutz mit Kälteschutz

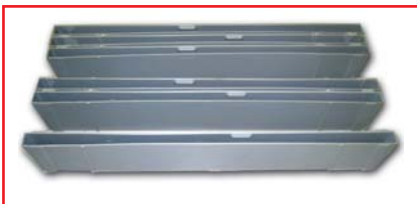
| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|------------------|-------------|
| BC DIN 14822 | 114014 |
| ABC DIN 14822 | 114024 |
| 150 | 114027 |



■ SCHLÜSSEL für drehbare Knaggenteile ABC Spanner wrenches

aus Edelstahl

| Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------|
| Storz A | 995323 |
| Storz B | 995309 |
| Storz C | 995324 |



■ KUNSTSTOFF LAGERKASTEN Plastic stock hold for coupling keys

für Kupplungsschlüssel

| Bezeichnung | Abmessungen | Artikel-Nr. |
|--------------------------|------------------|-------------|
| Für 1 Kupplungsschlüssel | 470 x 65 x 22 mm | 105101 |
| Für 2 Kupplungsschlüssel | 470 x 65 x 46 mm | 105102 |
| Für 3 Kupplungsschlüssel | 470 x 65 x 70 mm | 105103 |
| Für 4 Kupplungsschlüssel | 470 x 85 x 66 mm | 105104 |

■ HALTESCHEIBEN für Storz Kupplungen Mounting brackets for couplings



| Bez.: | Material | Artikel-Nr. |
|-------|--|-------------|
| C | Metall verzinkt metal galvanized | 105014 |
| B | Metall verzinkt metal galvanized | 105024 |
| A - B | Metall verzinkt metal galvanized | 105034 |
| C | Kunststoff plastic | 105015 |
| B | Kunststoff plastic | 105025 |
| A | Kunststoff plastic | 105035 |



■ **SCHLAUCHKUPPLUNG NACH BRITISH STANDARD**
INSTANEOUS delivery Hose coupling



| Bezeichnung | Schlauch innen mm | kg | Artikel-Nr. |
|-------------|-------------------|------|-------------|
| 2 1/2" | 2" 50 | 0,96 | 193101 |
| 2 1/2" | 2 1/2" 65 | 0,98 | 193102 |
| 2 1/2" | 2 3/4" 70 | 1,05 | 193103 |

■ **MUTTERTEIL-FESTKUPPLUNG - mit IG**
INSTANEOUS female Adapter with female thread



| Bez. | IG | kg | Artikel-Nr. |
|--------|--------|------|-------------|
| 2 1/2" | G2 | 0,65 | 193050 |
| 2 1/2" | G2 1/2 | 0,60 | 193051 |

■ **MUTTERTEIL-FESTKUPPLUNG - mit AG**
INSTANEOUS female Adapter with male thread



| Bez.. | AG | kg | Artikel-Nr. |
|--------|----------|------|-------------|
| 2 1/2" | G2 A | 0,60 | 193054 |
| 2 1/2" | G2 1/2 A | 0,60 | 193053 |

■ **VATERTEIL-FESTKUPPLUNG - mit IG**
INSTANEOUS male Adapter with female thread



| Bez. | IG | kg | Artikel-Nr. |
|--------|--------|------|-------------|
| 2 1/2" | G2 | 0,19 | 193080 |
| 2 1/2" | G2 1/2 | 0,22 | 193081 |

■ **VATERTEIL-FESTKUPPLUNG - mit AG**
INSTANEOUS male Adapter with male thread



| Bez. | AG | kg | Artikel-Nr. |
|--------|---------|------|-------------|
| 2 1/2" | G2A | 0,22 | 193090 |
| 2 1/2" | G2 1/2A | 0,21 | 193091 |

■ **MUTTERTEIL BLINDKUPPLUNG - mit Kette**
INSTANEOUS Blanc Cap with chain



| Bez. | kg | Artikel-Nr. |
|--------|------|-------------|
| 2 1/2" | 0,22 | 193111 |

■ **VATERTEIL BLINDKUPPLUNG - mit Kette**
INSTANEOUS Blanc plug with chain



| Bez. | kg | Artikel-Nr. |
|--------|------|-------------|
| 2 1/2" | 0,70 | 193114 |

■ **ÜBERGANGSSTÜCK MUTTERTEIL auf Storz,**
nicht drehbar
INSTANEOUS female to Storz Adapter, fixed



| Bez. | Storz | kg | Artikel-Nr. |
|--------|-------|------|-------------|
| 2 1/2" | B-75 | 1,15 | 193201 |

■ **ÜBERGANGSSTÜCK VATERTEIL auf Storz,**
nicht drehbar
INSTANEOUS male to Storz Adapter, fixed



| Bez. | Storz | kg | Artikel-Nr. |
|--------|-------|------|-------------|
| 2 1/2" | B-75 | 0,65 | 193200 |

STANDROHRE und VERTEILER

Stand pipes and dividers

| | | | |
|--|--------------|--|--------------|
| Ausführung | Artikel- Nr. | Ausführung | Artikel- Nr. |
| Handrad für Ventiloberteil C + B | 400011 | Standrohrfuß DN 80 LM W 72 x 1/11" | 400091 |
| Ventiloberteil C kompl. | 400021 | Standrohrfuß DN 80 LM 2" IG | 400151 |
| Ventiloberteil B kompl. | 400031 | Standrohrfuß DN 80 MS 2" IG | 400152 |
| Dichtungssatz Ventiloberteil C | 950410 | Standrohrfuß DN 50 LM 2" IG | 400101 |
| Dichtungssatz Ventiloberteil B | 950415 | Standrohrfuß DN 50 MS 2" IG | 400102 |
| | | Standrohrfuß DN 100 MS W72x1/11" | 400110 |
| Flachdichtring (zw. Ober- und Unterteil) | 950021 | | |
| O-Ring (zw. Ober- und Unterteil) | 950020 | Griffstück für Unterteil DN 80 W 72 x1/11" | 400111 |
| | | Griffstück für Unterteil DN 50 2" IG | 400121 |
| Standrohrborteil 2xC kompl. o. Kuppl. | 400041 | | |
| Standrohrborteil 2xB kompl. o. Kuppl. | 400051 | Dichtung für Standrohrfuß DN 80 | 400131 |
| | | Dichtung für Standrohrfuß DN 80 Leder | 400132 |
| Standrohrunterteil kompl. DN 80 | 400061 | Dichtung für Standrohrfuß DN 50 | 400141 |
| Standrohrunterteil kompl. DN 50 | 400071 | Dichtung für Standrohrfuß DN 50 Leder | 400142 |
| Standrohrunterteil kompl. DN 50 lang | 400081 | Dichtung für Standrohrfuß DN 100 | 400125 |
| Standrohrunterteil kompl. DN 100 | 400060 | | |

STRAHLROHR - ERSATZTEILE

Branchpipes

| | |
|------------------------------------|--------|
| Mundstück D Kunststoff | 920051 |
| Mundstück C Kunststoff | 920052 |
| Mundstück C Aluminium | 920053 |
| Schalthebel D-Strahlrohr | 920064 |
| Schalthebel C-Strahlrohr | 920065 |
| Strahlrohrvorderteil D-KN komplett | 920060 |
| Strahlrohrvorderteil C-KN komplett | 920061 |
| Dichtungssatz DM-Strahlrohr | 920068 |
| Dichtungssatz CM-Strahlrohr | 920069 |
| Turborad 130 - 150 | 920099 |
| Turborad 235 - 500 | 920552 |
| Turborad 750 - 2000 | 920551 |

STORZ - Kupplungen

Storz-Couplings

KNAGGENTEILE
Aluminium-Legierung (DIN)

| | |
|------------|-------------|
| Ausführung | Artikel-Nr. |
| Storz D | 910100 |
| Storz C | 910101 |
| Storz B | 910102 |
| Storz A | 910103 |

EINBINDESTUTZEN Aluminium-Legierung
kurz lang

| | | | |
|------------|-------------|------------|-------------|
| Ausführung | Artikel-Nr. | Ausführung | Artikel-Nr. |
| Druck-C-42 | 910111 | Saug-D-25 | 910150 |
| Druck-C-52 | 910112 | Saug-C-52 | 910151 |
| Druck-B-75 | 910113 | Saug-B-75 | 910152 |
| | | Saug-A-110 | 910153 |

DRUCK - DICHTUNGEN
Nitril-Kautschuk

| | |
|--------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. |
| C - 52 | 101016 |
| 65 | 101026 |
| B - 75 | 101036 |
| 100 | 101046 |



DRUCK - SAUG - DICHTUNGEN
Nitril-Kautschuk Viton

| | | | |
|---------|--------------|---------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. | Bez. | Artikel- Nr. |
| D - 25 | 102016 | D - 25 | 102017 |
| 32 | 102026 | C - 52 | 102047 |
| 38 | 102036 | B - 75 | 102067 |
| C - 52 | 102046 | A - 110 | 102097 |
| 65 | 102056 | | |
| B - 75 | 102066 | | |
| 90 | 102076 | | |
| 100 | 102086 | | |
| A - 110 | 102096 | | |
| 125 | 102106 | | |
| 150 | 102116 | | |
| 205 | 102126 | | |



FLACHDICHRINGE

| Nitril-Kautschuk | | Teflon | |
|------------------|--------------|--------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. | Bez. | Artikel- Nr. |
| 1" | 103016 | 1" | 103017 |
| 1 1/4" | 103026 | 1 1/4" | 103027 |
| 1 1/2" | 103036 | 1 1/2" | 103037 |
| 2" | 103046 | 2" | 103047 |
| 2 1/2" | 103056 | 2 1/2" | 103057 |
| 3" | 103066 | 3" | 103067 |
| 4" | 103076 | 4" | 103077 |
| 4 1/2" | 103086 | 4 1/2" | 103087 |
| 5" | 103096 | 5" | 103097 |
| 6" | 103106 | 6" | 103107 |

DRUCK - SAUG - DICHTUNGEN
Silikon KTW-Zulassung
Farbe: blau

| | | | |
|-------|--------------|-------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. | Bez. | Artikel- Nr. |
| D-25 | 102018 | D-25 | 102019BL |
| C-52 | 102048 | C-52 | 102049BL |
| B-75 | 102068 | B-75 | 102069BL |
| A-110 | 102098 | A-110 | 102099BL |

SPERRRINGE

| | |
|---------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. |
| D - 25 | 104014 |
| 32 | 104024 |
| 38 | 104034 |
| C - 52 | 104044 |
| 65 | 104054 |
| B - 75 | 104064 |
| 90 | 104074 |
| 100 | 104084 |
| A - 110 | 104094 |
| 125 | 104104 |
| 150 | 104114 |

DECKKAPSELDICHTUNGEN
Nitril-Kautschuk

| | | |
|------|-----------|--------------|
| Bez. | Abmessung | Artikel- Nr. |
| C | 58x46x4 | 910010 |
| B | 78x62x4 | 910011 |
| A | 120x102x4 | 910012 |



KETTE für Blindkupplungen
Stahl verzinkt

| | |
|------|--------------|
| Bez. | Artikel- Nr. |
| D | 910180 |
| B/C | 910182 |
| A | 910183 |

Bezug:

Deutsche Norm: DIN 2501
 Franz. Norm: NF E 29-201
 NF E 29-203
 Amerik. Norm: ANSI B 16-5
 Intern. Norm: ISO 2084

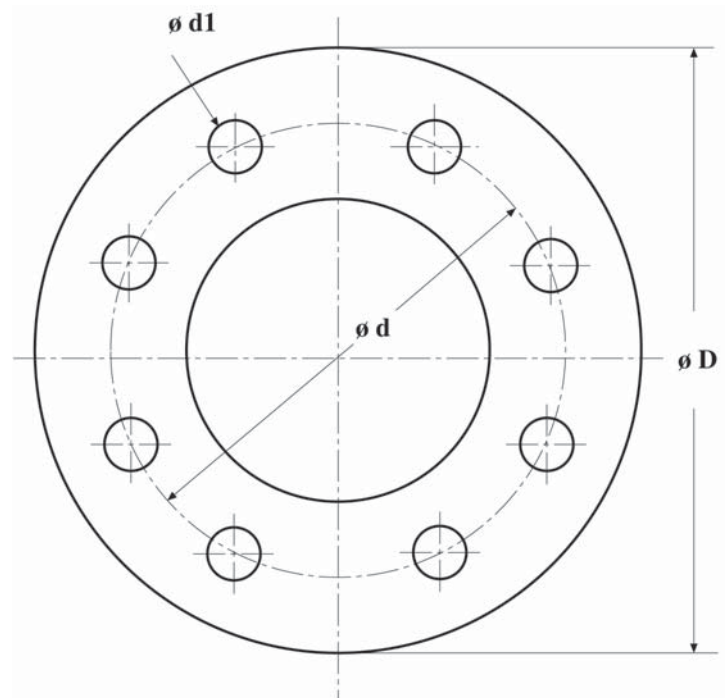


Tabelle:

D Außendurchmesser
 d Lochkreis
 d1 Lochdurchmesser
 n Anzahl Schraubenlöcher
 e Flanschstärke

| Nennw. DN | PN 16 (Standard ISO) | | | | | | ASA 150 lbs - ISO PN 20 | | | | | |
|--------------|----------------------|-----|----|------|----|----|-------------------------|-------|------|------|----|------|
| | D | d | d1 | Gew. | n | e | D | d | d1 | Gew. | n | e |
| 15 | 95 | 65 | 14 | M12 | 4 | 14 | 88,9 | 60,3 | 15,9 | M14 | 4 | 11,2 |
| 20 | 105 | 75 | 14 | M12 | 4 | 16 | 98,4 | 69,8 | 15,9 | M14 | 4 | 12,7 |
| 25 | 115 | 85 | 14 | M12 | 4 | 16 | 108,0 | 79,4 | 15,9 | M14 | 4 | 14,3 |
| 32 | 140 | 100 | 18 | M16 | 4 | 16 | 117,5 | 88,9 | 15,9 | M14 | 4 | 15,9 |
| 40 | 150 | 110 | 18 | M16 | 4 | 16 | 127,0 | 98,4 | 15,9 | M14 | 4 | 17,5 |
| 50 | 165 | 125 | 18 | M16 | 4 | 18 | 152,4 | 120,6 | 19,0 | M16 | 4 | 19,1 |
| 65 | 185 | 145 | 18 | M16 | 4 | 18 | 177,8 | 139,7 | 19,0 | M16 | 4 | 22,3 |
| 80 | 200 | 160 | 18 | M16 | 8 | 20 | 190,5 | 152,4 | 19,0 | M16 | 4 | 23,9 |
| 100 | 220 | 180 | 18 | M16 | 8 | 20 | 228,6 | 190,5 | 19,0 | M16 | 8 | 23,9 |
| 125 | 250 | 210 | 18 | M16 | 8 | 22 | 254,0 | 215,9 | 22,2 | M20 | 8 | 23,9 |
| 150 | 285 | 240 | 22 | M20 | 8 | 22 | 279,4 | 241,3 | 22,2 | M20 | 8 | 25,4 |
| 175 | 315 | 270 | 22 | M20 | 8 | 24 | | | | | | |
| 200 | 340 | 295 | 22 | M20 | 12 | 24 | 342,9 | 298,4 | 22,2 | M20 | 8 | 28,6 |
| 250 | 405 | 355 | 26 | M24 | 12 | 26 | 406,4 | 362,0 | 25,4 | M24 | 12 | 30,2 |
| 300 | 460 | 410 | 26 | M24 | 12 | 28 | 482,6 | 431,8 | 25,4 | M24 | 12 | 31,8 |
| 350 | 520 | 470 | 26 | M24 | 16 | 30 | 533,4 | 476,2 | 26,6 | M27 | 12 | 34,9 |
| 400 | 580 | 525 | 30 | M27 | 16 | 32 | 596,9 | 539,8 | 28,6 | M27 | 16 | 36,5 |
| 450 | 640 | 585 | 30 | M27 | 20 | 32 | 635,0 | 577,8 | 31,8 | M30 | 16 | 39,7 |
| 500 | 715 | 650 | 33 | M30 | 20 | 34 | 698,5 | 635,0 | 31,8 | M30 | 20 | 42,9 |

1 inch = 25,4 mm
 1 foot = 0,3048 m
 1 yard = 0,914 m
 1 mile = 1,609 km

1 square inch = 6,452 cm²
 1 square foot = 919 cm²
 1 square yard = 0,836 m²

1 cubic inch = 16387 cm³
 1 cubic foot = 28312 dm³
 1 cubic yard = 0,765 m³

1 US liquid pint = 0,473 l
 1 US liquid quart = 0,946 l
 1 US gallon = 3,785 l
 1 UK pint = 0,568 l
 1 UK quart = 1,136 l
 1 UK gallon = 4,546 l

1 ounce = 28,349 g
 1 pound (lb) = 0,454 kg

1 ounce per cubic foot = 1 kg/dm³
 1 pound per cubic foot = 16 g/dm³
 1 ounce per US gallon = 7,489 g/l
 1 pound per US gallon = 0,12 kg/l
 1 ounce per UK gallon = 6,236 g/l
 1 pound per UK gallon = 0,1 kg/l

1 US gallon per minute = 3,785 l/min
 1 UK gallon per minute = 4,546 l/min

1 pound-force (lbf) = 0,445 daN

1 pound-force
 per square inch (psi) = 0,0689 bar

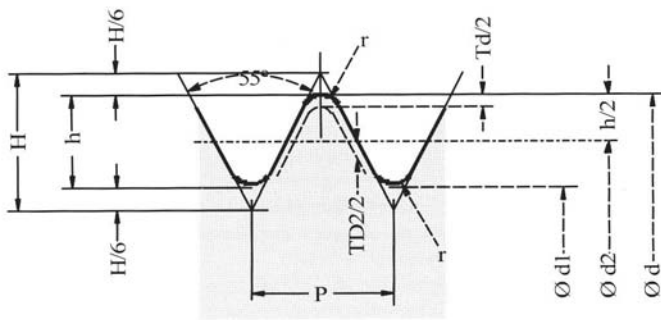
1 mile per hour per second = 0,447 m/s²

| Inches | 0 | 1/16 | 1/8 | 3/16 | 1/4 | 5/16 | 3/8 | 7/16 | 1/2 | 9/16 | 5/8 | 11/16 | 3/4 | 13/16 | 7/8 | 15/16 |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 0 | 0,0 | 1,6 | 3,2 | 4,8 | 6,4 | 7,9 | 9,5 | 11,1 | 12,7 | 14,3 | 15,9 | 17,5 | 19,1 | 20,6 | 22,2 | 23,8 |
| 1 | 25,4 | 27,0 | 28,6 | 30,2 | 31,8 | 33,3 | 34,9 | 36,5 | 38,1 | 39,7 | 41,3 | 42,9 | 44,5 | 46,0 | 47,6 | 49,2 |
| 2 | 50,8 | 52,4 | 54,0 | 55,6 | 57,2 | 58,7 | 60,3 | 61,9 | 63,5 | 65,1 | 66,7 | 68,3 | 69,9 | 71,4 | 73,0 | 74,6 |
| 3 | 76,2 | 77,8 | 79,4 | 81,0 | 82,6 | 84,1 | 85,7 | 87,3 | 88,9 | 90,5 | 92,1 | 93,7 | 95,3 | 96,8 | 98,4 | 100,0 |
| 4 | 101,6 | 103,2 | 104,8 | 106,4 | 108,0 | 109,5 | 111,1 | 112,7 | 114,3 | 115,9 | 117,5 | 119,1 | 120,7 | 122,2 | 123,8 | 125,4 |
| 5 | 127,0 | 128,6 | 130,2 | 131,8 | 133,4 | 134,9 | 136,5 | 138,1 | 139,7 | 141,3 | 142,9 | 144,5 | 146,1 | 147,6 | 149,2 | 150,8 |
| 6 | 152,4 | 154,0 | 155,6 | 157,2 | 158,8 | 160,3 | 161,9 | 163,5 | 165,1 | 166,7 | 168,3 | 169,9 | 171,5 | 173,0 | 174,6 | 176,2 |
| 7 | 177,8 | 179,4 | 181,0 | 182,6 | 184,2 | 185,7 | 187,3 | 188,9 | 190,5 | 192,1 | 193,7 | 195,3 | 196,9 | 198,4 | 200,0 | 201,6 |
| 8 | 203,2 | 204,8 | 206,4 | 208,0 | 209,6 | 211,1 | 212,7 | 214,3 | 215,9 | 217,5 | 219,1 | 220,7 | 222,3 | 223,8 | 225,4 | 227,0 |
| 9 | 228,6 | 230,2 | 231,8 | 233,4 | 235,0 | 236,5 | 238,1 | 239,7 | 241,3 | 242,9 | 244,5 | 246,1 | 247,7 | 249,2 | 250,8 | 252,4 |
| 10 | 254,0 | 255,6 | 257,2 | 258,8 | 260,4 | 261,9 | 263,5 | 265,1 | 266,7 | 268,3 | 269,9 | 271,5 | 273,1 | 274,6 | 276,2 | 277,8 |
| 11 | 279,4 | 281,0 | 282,6 | 284,2 | 285,8 | 287,3 | 288,9 | 290,5 | 292,1 | 293,7 | 295,3 | 296,9 | 298,5 | 300,0 | 301,6 | 303,2 |
| 12 | 304,8 | 306,4 | 308,0 | 309,6 | 311,2 | 312,7 | 314,3 | 315,9 | 317,5 | 319,1 | 320,7 | 322,3 | 323,9 | 325,4 | 327,0 | 328,6 |
| 13 | 330,2 | 331,8 | 333,4 | 335,0 | 336,6 | 338,1 | 339,7 | 341,3 | 342,9 | 344,5 | 346,1 | 347,7 | 349,3 | 350,8 | 352,4 | 354,0 |
| 14 | 355,6 | 357,2 | 358,8 | 360,4 | 362,0 | 363,5 | 365,1 | 366,7 | 368,3 | 369,9 | 371,5 | 373,1 | 374,7 | 376,2 | 377,8 | 379,4 |
| 15 | 381,0 | 382,6 | 384,2 | 385,8 | 387,4 | 388,9 | 390,5 | 392,1 | 393,7 | 395,3 | 396,9 | 398,5 | 400,1 | 401,6 | 403,2 | 404,8 |
| 16 | 406,4 | 408,0 | 409,6 | 411,2 | 412,8 | 414,3 | 415,9 | 417,5 | 419,1 | 420,7 | 422,3 | 423,9 | 425,5 | 427,0 | 428,6 | 430,2 |
| 17 | 431,8 | 433,4 | 435,0 | 436,6 | 438,2 | 439,7 | 441,3 | 442,9 | 444,5 | 446,1 | 447,7 | 449,3 | 450,9 | 452,4 | 454,0 | 455,6 |
| 18 | 457,2 | 458,8 | 460,4 | 462,0 | 463,6 | 465,1 | 466,7 | 468,3 | 469,9 | 471,5 | 473,1 | 474,7 | 476,3 | 477,8 | 479,4 | 481,0 |
| 19 | 482,6 | 484,2 | 485,8 | 487,4 | 489,0 | 490,5 | 492,1 | 493,7 | 495,3 | 496,9 | 498,5 | 500,1 | 501,7 | 503,2 | 504,8 | 506,4 |
| 20 | 508,0 | 509,6 | 511,2 | 512,8 | 514,4 | 515,9 | 517,5 | 519,1 | 520,7 | 522,3 | 523,9 | 525,5 | 527,1 | 528,6 | 530,2 | 531,8 |
| 21 | 533,4 | 535,0 | 536,6 | 538,2 | 539,8 | 541,3 | 542,9 | 544,5 | 546,1 | 547,7 | 549,3 | 550,9 | 552,5 | 554,0 | 555,6 | 557,2 |
| 22 | 558,8 | 560,4 | 562,0 | 563,6 | 565,2 | 566,7 | 568,3 | 569,9 | 571,5 | 573,1 | 574,7 | 576,3 | 577,9 | 579,4 | 581,0 | 582,6 |
| 23 | 584,2 | 585,8 | 587,4 | 589,0 | 590,6 | 592,1 | 593,7 | 595,3 | 596,9 | 598,5 | 600,1 | 601,7 | 603,3 | 604,8 | 606,4 | 608,0 |
| 24 | 609,6 | 611,2 | 612,8 | 614,4 | 616,0 | 617,5 | 619,1 | 620,7 | 622,3 | 623,9 | 625,5 | 627,1 | 628,7 | 630,2 | 631,8 | 633,4 |

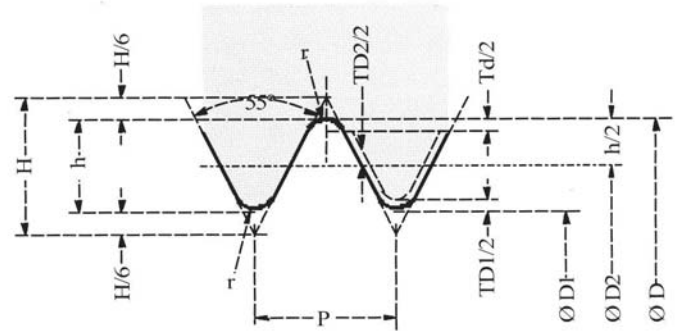
| Druck P Bar | Innendurchmesser d mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | 4 | 6 | 8 | 9 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 |
| Wasserdurchfluss Q l/min | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 11 | 24 | 43 | 54 | 67 | 96 | 131 | 170 | 216 | 266 | 322 | 384 | 450 | 522 | 599 | 682 | 770 | 863 | 962 | 1066 |
| 1,5 | 13 | 29 | 52 | 66 | 82 | 117 | 160 | 209 | 264 | 326 | 395 | 470 | 551 | 639 | 734 | 835 | 943 | 1057 | 1178 | 1305 |
| 2 | 15 | 34 | 60 | 76 | 94 | 136 | 185 | 241 | 305 | 377 | 456 | 543 | 637 | 738 | 848 | 964 | 1089 | 1221 | 1360 | 1507 |
| 2,5 | 17 | 38 | 67 | 85 | 105 | 152 | 206 | 270 | 341 | 421 | 510 | 607 | 712 | 826 | 948 | 1078 | 1217 | 1365 | 1521 | 1685 |
| 3 | 18 | 42 | 74 | 93 | 115 | 166 | 226 | 295 | 374 | 461 | 558 | 664 | 780 | 904 | 1038 | 1181 | 1333 | 1495 | 1666 | 1846 |
| 3,5 | 20 | 45 | 80 | 101 | 125 | 179 | 244 | 319 | 404 | 498 | 603 | 718 | 842 | 977 | 1121 | 1276 | 1440 | 1615 | 1799 | 1994 |
| 4 | 21 | 48 | 85 | 108 | 133 | 192 | 261 | 341 | 432 | 533 | 645 | 767 | 900 | 1044 | 1199 | 1364 | 1540 | 1726 | 1923 | 2131 |
| 4,5 | 23 | 51 | 90 | 114 | 141 | 203 | 277 | 362 | 458 | 565 | 684 | 814 | 955 | 1108 | 1272 | 1447 | 1633 | 1831 | 2040 | 2260 |
| 5 | 24 | 54 | 95 | 121 | 149 | 214 | 292 | 381 | 483 | 596 | 721 | 858 | 1007 | 1168 | 1340 | 1525 | 1722 | 1930 | 2150 | 2383 |
| 5,5 | 25 | 56 | 100 | 127 | 156 | 225 | 306 | 400 | 506 | 625 | 756 | 900 | 1056 | 1225 | 1406 | 1599 | 1806 | 2024 | 2255 | 2499 |
| 6 | 26 | 59 | 104 | 132 | 163 | 235 | 320 | 418 | 529 | 653 | 790 | 940 | 1103 | 1279 | 1468 | 1671 | 1886 | 2114 | 2356 | 2610 |
| 6,5 | 27 | 61 | 109 | 138 | 170 | 245 | 333 | 435 | 550 | 679 | 822 | 978 | 1148 | 1331 | 1528 | 1739 | 1963 | 2201 | 2452 | 2717 |
| 7 | 28 | 63 | 113 | 143 | 176 | 254 | 345 | 451 | 571 | 705 | 853 | 1015 | 1191 | 1381 | 1586 | 1804 | 2037 | 2284 | 2544 | 2819 |
| 7,5 | 29 | 66 | 117 | 148 | 182 | 263 | 357 | 467 | 591 | 730 | 883 | 1051 | 1233 | 1430 | 1642 | 1868 | 2108 | 2364 | 2634 | 2918 |
| 8 | 30 | 68 | 121 | 153 | 188 | 271 | 369 | 482 | 610 | 753 | 912 | 1085 | 1273 | 1477 | 1695 | 1929 | 2178 | 2441 | 2720 | 3014 |
| 8,5 | 31 | 70 | 124 | 157 | 194 | 280 | 381 | 497 | 629 | 777 | 940 | 1118 | 1313 | 1522 | 1748 | 1988 | 2245 | 2516 | 2804 | 3107 |
| 9 | 32 | 72 | 128 | 162 | 200 | 288 | 392 | 511 | 647 | 799 | 967 | 1151 | 1351 | 1566 | 1798 | 2046 | 2310 | 2589 | 2885 | 3197 |
| 9,5 | 33 | 74 | 131 | 166 | 205 | 296 | 402 | 526 | 665 | 821 | 994 | 1182 | 1388 | 1609 | 1847 | 2102 | 2373 | 2660 | 2964 | 3284 |
| 10 | 34 | 76 | 135 | 171 | 211 | 303 | 413 | 539 | 682 | 842 | 1019 | 1213 | 1424 | 1651 | 1895 | 2157 | 2435 | 2729 | 3041 | 3370 |
| 11 | 35 | 80 | 141 | 179 | 221 | 318 | 433 | 565 | 716 | 884 | 1069 | 1272 | 1493 | 1732 | 1988 | 2262 | 2553 | 2863 | 3190 | 3534 |
| 12 | 37 | 83 | 148 | 187 | 231 | 332 | 452 | 591 | 747 | 923 | 1117 | 1329 | 1560 | 1809 | 2076 | 2362 | 2667 | 2990 | 3331 | 3691 |
| 13 | 38 | 86 | 154 | 195 | 240 | 346 | 471 | 615 | 778 | 961 | 1162 | 1383 | 1623 | 1883 | 2161 | 2459 | 2776 | 3112 | 3467 | 3842 |
| 14 | 40 | 90 | 159 | 202 | 249 | 359 | 488 | 638 | 807 | 997 | 1206 | 1435 | 1685 | 1954 | 2243 | 2552 | 2881 | 3230 | 3598 | 3987 |
| 15 | 41 | 93 | 165 | 209 | 258 | 371 | 506 | 660 | 836 | 1032 | 1248 | 1486 | 1744 | 2022 | 2321 | 2641 | 2982 | 3343 | 3725 | 4127 |
| 16 | 43 | 96 | 170 | 216 | 266 | 384 | 522 | 682 | 863 | 1066 | 1289 | 1534 | 1801 | 2089 | 2398 | 2728 | 3080 | 3453 | 3847 | 4262 |

Strahlrohr DM mit Mundstück = 4 mm
Strahlrohr DM ohne Mundstück = 6 mm
Strahlrohr CM mit Mundstück = 9 mm
Strahlrohr CM ohne Mundstück = 12 mm
Strahlrohr BM mit Mundstück = 16
Strahlrohr BM ohne Mundstück = 22

französische Norm: NF E 03-005
 deutsche Norm: DIN 259
 internationale Norm: ISO 228



Außengewinde



Innengewinde

| Bezeichnung | Steigung p mm | Gangzahl | Tiefe h mm | Durchmesser | | | Außengewinde | | Innengewinde | |
|-------------|---------------------|----------|------------------|-------------|---------|---------|--------------|--------|--------------|--------|
| | | | | D = d | D2 = d2 | D1 = d1 | Td2 | Td1 | TD2 | TD1 |
| 1/4 6 | 1,337 | 19 | 0,856 | 13,157 | 12,301 | 11,445 | -0,250 | -0,250 | +0,125 | +0,445 |
| 3/8 10 | 1,337 | 19 | 0,856 | 16,662 | 15,806 | 14,950 | -0,250 | -0,250 | +0,125 | +0,445 |
| 1/2 15 | 1,814 | 14 | 1,162 | 20,955 | 19,793 | 18,631 | -0,284 | -0,284 | +0,142 | +0,541 |
| 3/4 20 | 1,814 | 14 | 1,162 | 26,441 | 25,279 | 24,117 | -0,284 | -0,284 | +0,142 | +0,541 |
| 1 25 | 2,309 | 11 | 1,479 | 33,249 | 31,770 | 30,291 | -0,360 | -0,360 | +0,180 | +0,640 |
| 1 1/4 32 | 2,309 | 11 | 1,479 | 41,910 | 40,431 | 38,952 | -0,360 | -0,360 | +0,180 | +0,640 |
| 1 1/2 40 | 2,309 | 11 | 1,479 | 47,803 | 46,324 | 44,845 | -0,360 | -0,360 | +0,180 | +0,640 |
| 2 50 | 2,309 | 11 | 1,479 | 59,614 | 58,135 | 56,656 | -0,360 | -0,360 | +0,180 | +0,640 |
| 2 1/4 55 | 2,309 | 11 | 1,479 | 65,710 | 64,231 | 62,752 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 2 1/2 65 | 2,309 | 11 | 1,479 | 75,184 | 73,703 | 72,226 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 3 80 | 2,309 | 11 | 1,479 | 87,884 | 86,405 | 84,926 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 3 1/2 90 | 2,309 | 11 | 1,479 | 100,330 | 98,851 | 97,372 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 4 100 | 2,309 | 11 | 1,479 | 113,030 | 111,551 | 110,072 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 4 1/2 115 | 2,309 | 11 | 1,479 | 125,730 | 124,251 | 122,772 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 5 125 | 2,309 | 11 | 1,479 | 138,430 | 136,951 | 135,472 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 5 1/2 140 | 2,309 | 11 | 1,479 | 151,130 | 149,651 | 148,172 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |
| 6 150 | 2,309 | 11 | 1,479 | 163,830 | 162,351 | 160,872 | -0,434 | -0,434 | +0,217 | +0,640 |

Allgemeine Geschäftsbedingungen**I. Allgemein**

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Verträge und sonstige Leistungen. Abweichende Bedingungen des Kunden, die wir nicht ausdrücklich anerkennen, verpflichten uns auch dann nicht, wenn wir ihnen nach Eingang bei uns nicht nochmals gesondert widersprechen. Abweichende Vereinbarungen oder Ergänzungen, telefonische und mündliche Abmachungen sind nur dann verbindlich, wenn sie von uns schriftlich bestätigt werden. Von dieser Schriftformklausel kann nur durch schriftliche Vereinbarung abgewichen werden.

II. Angebote, Aufträge

Unsere Angebote sind freibleibend, soweit nicht anders schriftlich vereinbart ist, und für Nachbestellungen unverbindlich. Zwischenverkäufe bleiben vorbehalten. Vereinbarungen und Bestellungen, mündliche Nebenabreden und Zusicherungen unsererseits werden erst mit Zugang der entsprechenden schriftlichen Auftragsbestätigung oder Lieferscheins verbindlich.

Die zu dem Angebot gehörigen Unterlagen, wie Abbildungen, Liefertermine und Bezugnahmen auf Normen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben, Skizzen und Beschreibungen in Drucksachen oder Prospekten, sind für uns unverbindlich und stellen keinerlei Zusicherung irgendwelcher Eigenschaften dar, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind. Eine Verpflichtung zur Benachrichtigung über erfolgte Änderung besteht nicht.

Alle Eigentums- oder Urheberrechte an dem Angebot und sämtliche dazu gehörigen Unterlagen bleiben bei uns und dürfen ohne unsere Genehmigung weder weitergegeben oder vervielfältigt noch für einen anderen als den vereinbarten Zweck benutzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

Es werden, soweit nicht ausdrücklich feste Preise vereinbart sind, die am Tag der Lieferung geltenden Preise unserer Preislisten berechnet. Hierzu kommt die Mehrwertsteuer zu dem am Tage der Lieferung geltenden Satz. Die Preise unserer Preislisten sind beim Weiterverkauf durch unsere Kunden für diese nicht verbindlich.

Im Regelungsbereich des Fernabsatzgesetzes gibt der Kunde mit seiner Bestellung ein bindendes Angebot ab. Dieses Angebot wird von uns mit Bekanntgabe einer entsprechenden Belegnummer angenommen. Bis zu diesem Zeitpunkt haben wir auch das Recht, von der Lieferung der angebotenen Waren im Falle der Nichtverfügbarkeit Abstand zu nehmen.

III. Lieferung, Gefahrübergang

Die Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Kunden. Erfüllungsort ist der Versandort. Mit dem Verlassen unseres Lagers, bei Streckengeschäften des Lieferwerkes, geht die Gefahr auf den Kunden über.

Vorab- und Teillieferungen sind uns im für den Kunden zumutbaren Umfang gestattet. Wir sind berechtigt, diese gesondert in Rechnung zu stellen. Bei Abrufaufträgen sind wir auch berechtigt, die gesamte Bestellmenge geschlossen zu liefern. Änderungswünsche können nach Erteilung des Auftrages nicht mehr berücksichtigt werden, es sei denn, es wird ausdrücklich vereinbart und schriftlich bestätigt. Abruftermine und -mengen können, soweit keine anderweitigen schriftlichen Vereinbarungen getroffen werden, nur im Rahmen unserer Liefermöglichkeiten berücksichtigt werden.

Erfolgt die Anlieferung auf Wunsch des Kunden an eine angegebene Lieferanschrift, so geschieht dies auf dessen Gefahr an die mit dem Fahrzeug nächst erreichbare Stelle. Das Abladen gehört auch in diesem Falle nicht zu unserem Lieferumfang. Der Kunde hat für die Übernahme und Sicherstellung der Ware am Lieferort zu sorgen. Kommt der Kunde dieser Pflicht nicht oder nicht rechtzeitig nach, so sind wir berechtigt, die angelieferte Ware an geeigneter Stelle abzuladen. Wir haften dabei nur für vorsätzliche oder grob fahrlässige Sorgfaltspflichtverletzungen unsererseits. Der Kunde hat die Ware getrennt von Waren anderer Lieferanten zu lagern und als unsere Ware kenntlich zu machen.

Liefertermine und -fristen sind, die vollständige Klärung des Auftrages vorausgesetzt, einer individuellen Abrede vorbehalten. Feste Liefertermine (Fixtermine) gelten nur dann als vereinbart, wenn diese Termine von uns gesondert und ausdrücklich schriftlich bestätigt werden. Sind wir durch höhere Gewalt und sonstige unverschuldete und unvorhersehbare Umstände, wie z. B. Eingriffe von hoher Hand, Energiemangel, Betriebsstörung, Arbeitskampfmaßnahmen, falsche oder verspätete Selbstbelieferung u. ä., die von uns trotz der nach den Umständen des Einzelfalles zumutbaren Sorgfalt nicht abgewendet werden konnten, an der termingerechten Erfüllung unserer Verpflichtungen gehindert, so werden wir den Kunden hiervon unverzüglich unterrichten. Es tritt dann -auch innerhalb eines Verzuges- eine angemessene Verlängerung der Lieferzeit ein. Sollten diese nicht von uns zu vertretenden hindernden Umstände nicht innerhalb angemessener Zeit in Wegfall kommen, so ist jeder Vertragspartner zum Rücktritt berechtigt.

Geraten wir in Verzug, so kann der Kunde neben Lieferung/Leistung, Ersatz des Verzugschadens nur verlangen, wenn uns Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt. Dies gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.

Im Falle des Verzuges ist der Kunde, sofern er nicht Verbraucher ist, nur dann zum Rücktritt berechtigt, wenn er uns schriftlich eine angemessene Nachfrist gesetzt hat mit dem Hinweis, dass er die Annahme des Vertragsgegenstandes nach Ablauf der Frist ablehne und die Frist erfolglos abgelaufen ist. Ein Rücktritt kann in diesem Falle nur erfolgen, wenn er schriftlich erklärt wird.

Transport- und Bruchversicherung erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und auf Kosten des Kunden.

Schäden und Fehlmengen sind vom Kunden sofort festzustellen und auf der Empfangsquittung zu vermerken. Spätere Reklamationen sind ausgeschlossen.

IV. Zahlung

Werden unsere Rechnungen innerhalb von 10 Tagen ab Rechnungsdatum gezahlt, wird ein Skonto von 2 % der Netto-Rechnungssumme gewährt. Für die Rechtzeitigkeit der Zahlung ist nicht die Absendung, sondern das Datum des Eingangs der Zahlung bei uns oder Gutschrift oder Zahlung bei der von uns angegebenen Zahlstelle maßgebend. Für den Skontoabzug ist der reine Warenwert des Rechnungsbetrages maßgebend. Von uns bestrittene oder nicht rechtskräftig festgestellte Gegenforderungen berechtigen den Kunden weder zur Zurückbehaltung noch zur Aufrechnung.

Der Kunde kommt spätestens in Verzug, wenn er nicht innerhalb von 30 Tagen nach Fälligkeit und Zugang der Rechnung Folge leistet. Ist der Kunde in Verzug, so sind wir berechtigt, von dem betreffenden Zeitpunkt an Zinsen in Höhe von 5% bei Verbrauchern und 8% bei Unternehmen im Sinne des § 14 BGB über dem jeweiligen Basissatz zu berechnen. Die Geltendmachung weiterer Verzugschäden bleibt vorbehalten.

Bei Zahlungsschwierigkeiten des Kunden, insbesondere Zahlungsverzug, werden alle unsere Forderungen, auch die gestundeten, sofort fällig. Außerdem sind wir berechtigt, geleistete Vorauszahlungen des Kunden mit Forderungen, bei denen er sich im Verzug befindet, zu verrechnen sowie unsere Rechte aus dem Eigentumsvorbehalt wahrzunehmen.

V. Eigentumsvorbehalt

Delivered Gegenstände bleiben bis zur vollständigen Begleichung sämtlicher Forderungen, gleichgültig ob diese aus früheren oder zukünftigen Geschäften stammen und solange das Konto nicht ausgeglichen ist, unser Eigentum.

Der Kunde ist berechtigt, im normalen Geschäftsbetrieb die Ware zu veräußern oder zu verarbeiten, Pfändung, Schenkungen oder Sicherungsübereignungen der Vorbehaltsware sind ausgeschlossen. Der Eigentumsvorbehalt erlischt im Falle des Wiederverkaufes oder der Verarbeitung nicht. Erfolgt vor der vollständigen Bezahlung der Ware ein Weiterverkauf, so ist der Kunde verpflichtet, soweit dieses mit kaufmännischen Gepflogenheiten zu vereinbaren ist, die Ware nur unter unserem Eigentumsvorbehalt zu verkaufen. Auf berechtigtes Verlangen oder bei Verzug ist der Verkäufer verpflichtet, uns den Namen des Dritten bekannt zu geben.

Im Falle des Weiterverkaufs der Ware werden die gegenwärtigen und zukünftigen Forderungen des Kunden, die ihm wegen der von uns gelieferten Ware gegen Dritte entstehen, bereits jetzt in vollem Umfange an uns abgetreten. Wir nehmen diese Abtretung schon jetzt an. Der Kunden hat uns die Abtretung auf Verlangen schriftlich zu bestätigen. Bei Weiterveräußerung der Gegenstände auf Kredit hat sich der Kunde gegenüber seinem Abnehmer das Eigentum vorzubehalten. Die Rechte und Ansprüche aus diesem Eigentumsvorbehalt gegenüber seinem Abnehmer tritt der Kunden hiermit an uns ab. Wir nehmen diese Abtretung bereits jetzt an. Der Kunden ist verpflichtet, Pfändungen der Vorbehaltsgegenstände uns unverzüglich anzuzeigen und die Pfandgläubiger von dem Eigentumsvorbehalt zu unterrichten.

Bei Zahlungsverzug des Kunden sind wir zur Einziehung der abgetretenen Forderung berechtigt, wobei der Kunden verpflichtet ist, die Vorausabtretung seines Drittkunden anzuzeigen. Wird die von uns gelieferte Ware zusammen mit anderen an einen Dritten veräußert, so ist der Teil der Gesamtpreisanforderung an uns abgetreten, der dem Fakturrendwert unserer Lieferung entspricht. Bei Ausübung des Eigentumsvorbehalts erfolgt der Rücktransport der Ware auf Kosten des Kunden. Wir sind auch berechtigt, die Vorbehaltsware wieder in Besitz zu nehmen, wenn wir bei Zahlungsverzug gemäß § 449 BGB vom Vertrag zurückgetreten sind oder der Kunde eine ihm gemäß § 323 BGB gesetzte Nachfrist fruchtlos hat verstreichen lassen. Verlangen wir in den letzteren Falle Schadenersatz, sind wir berechtigt, die zurückgenommene Ware durch bestmöglichen freihändigen Verkauf in Anrechnung auf unsere offene Forderung abzüglich entstehender Kosten zu verwerten.

Eine Inbesitz- oder Rücknahme der mit Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren durch uns stellt weder eine Verletzung des Hausrechtes noch verbotene Eigenmacht im Sinne § 858 BGB dar. Der Kunden verliert seine Rechte am Besitz.

VI. Mängelhaftung

Der Kunde ist verpflichtet, uns alle erkennbaren Mängel, Fehlmengen oder Falschlieferungen unverzüglich, spätestens jedoch binnen 3 Werktagen nach Lieferung, in jedem Fall aber vor Verarbeitung oder Einbau, schriftlich anzuzeigen. Wird ein Mangel zu einem späteren Zeitpunkt erkennbar, so hat ihn der Kunde unverzüglich, jedoch binnen 3 Werktagen nach Entdeckung schriftlich anzuzeigen. Unterbleibt die rechtzeitige Anzeige, so gilt die Ware als mangelfrei abgenommen und genehmigt. Ware, die als mindere Qualität verkauft ist, unterliegt insoweit nicht der Mängelrüge und der Gewährleistung. Farbliche Nichtübereinstimmung bei zusammengehörigen Einrichtungsgegenständen gilt nicht als Fehler. Die Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Sache bedarf ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung. Eine Bezugnahme auf DIN-Normen beinhaltet nur die nähere Warenbezeichnung und begründet keine Garantieübernahme. Der Kunde hat uns die Gelegenheit zu geben, uns von dem Mangel der Ware zu überzeugen, insbesondere hat er uns auf Verlangen die beanstandete Ware oder Proben davon zur Verfügung zu stellen. Liegt ein von uns zu vertretender Mangel vor, so sind wir zur Beseitigung des Mangels oder zur Ersatzlieferung berechtigt.

Mangelfreie Ware wird nur mit unserer Zustimmung zurückgenommen. Die Rücksendung erfolgt für uns frachtfrei und auf Gefahr und Kosten des Kunden. Die Gutschrift bemisst sich nach der Rechnungshöhe abzüglich der uns entstandenen Kosten, mindestens jedoch eines Anteils von 25%.

VIII. Veränderung der Ware

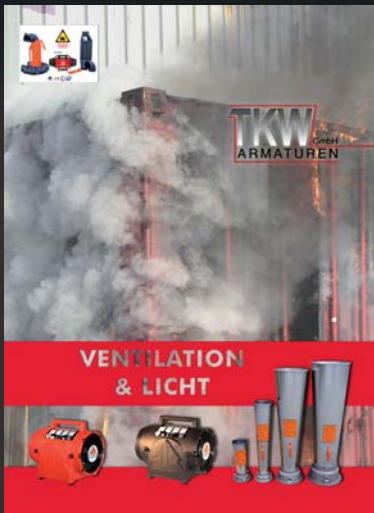
Zur Vornahme von technischen oder sonstigen Änderungen ist der Kunde nur im Falle unserer vorherigen gesonderten Zustimmung berechtigt. Werden unbefugte Änderung vorgenommen, ist der Kunde verpflichtet, uns von den Ansprüchen Dritter, die aus der Benutzung veränderter Ware erwachsen, freizustellen, es sei den, der Kunde weist nach, daß die Änderung mit den geltend gemachten Ansprüchen in keinem Zusammenhang stehen.

IX. Datenschutz

Die für die Bestellabwicklung notwendigen Daten werden unter Einhaltung der Vorschriften des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert. Wir behalten uns vor, Daten zum Zwecke der Kreditprüfung anderen Konzernunternehmen sowie Auskunfteien zu übermitteln.

X. Gerichtsstand, Recht

Gerichtsstand für alle sich aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten ist der Sitz unserer Firma.



TKW - Armaturenvertriebs GmbH
Donaustr. 8, D-63452 Hanau

Tel.: +49 (0)6181 - 180 66-0
Fax: +49 (0)6181 - 180 66-19

info@tkw.eu
www.tkw.eu